

Morning Star Choruses



晨
星
短
歌



Morning Star Choruses

Compiled by
Ora F. Woodberry

伍
恩
蘭
編

晨
星
短
歌

上
海
宣
道
會
出
版

Published by
The Christian and Missionary Alliance,
Shanghai, China.

※—————※
“我 耶 穌……是 明 亮
的 晨 星”。 “看 哪
， 我 必 快 來” ！
“所 以 你 們……要 豫
備” ！

啓二十二 16, 12; 太二十四 44。

序

當我主騎驢進耶路撒冷的時候，衆人以及孩童們都喊着說：“和散那（稱頌的意思）歸於大衛的子孫（作王的意思）奉主名來的王：是應當稱頌的，在天上和有和平，在至高之處有榮光。”祭司長，文士和法利賽人聽見，就滿心嫉妒，對主說：“這些人所說的，你聽見了麼？”“責備你的門徒罷！”主回答說：“是的，經上說：‘你從嬰孩和喫奶的口中，完全了讚美的話。’”又說：“若是他們閉口不說，這些石頭必要呼叫起來！”

是的，我們的主是應當稱頌的，願我們用口多多讚美他！因他是我們的救主、智慧、公義、聖潔、救贖、滿足、尊貴、權柄、榮耀、盼望、能力、根基、產業、磐石。他又是我們的先知、祭司、君王、主人、朋友、新郎、元首。

他是大衛的根，是猶大支派中的獅子。他的名稱爲誠信真實、奇妙、策士、全能的神、永在的父、和平的君，又稱爲神的道。在他衣服和大腿上有名寫着說：‘萬王之王，萬主之主！’他是明亮的晨星。

你們要讚美我們的主，要口唱心和的讚美他。要因他十字架的得勝讚美他。要因神將他升爲至高讚美他。要因神賜給他那超乎萬名之上的名讚美他。要因‘一切在天上的，地上的，和地底下的，因耶穌的名，無不屈膝’讚美他。要因‘一切在天上的，地上的，和地底下的，因耶穌的名，無不口稱耶穌基督爲主’讚美他，使榮耀歸與父神，直到永遠！

有一句可信的話：‘現今我們在地上所唱的詩，在將來神的國裏必須更換一新。’對的！到那時我們要唱新歌，衆聖徒和衆天使要同聲歌頌說：“曾被殺的羔羊，是配得權柄，豐富，智慧，能力，尊貴，榮耀，頌讚的。”天地之間一切受造之物也都要說：“但願頌讚，尊貴，榮耀，權勢，都歸給坐寶座的和羔羊，直到永永遠遠。”

本詩集的主編者伍恩蘭女士，在幼年的時候甚愛音樂，且有音樂的恩賜；重生得救後，就將所學的一切完全獻上，樂歸神用，並藉以事奉主，作為終身的目標。

約在六年多前，記者加入上海宣道會和伍女士同工，當時除了少數的詩歌外，會唱的詩極少，幸蒙伍女士隨時教導，又因在各種聚會——奮興會，佈道會，家庭禮拜，主日學校等等——中，次第學習成熟，得着的幫助非筆墨所能形容。

伍女士，因短歌字句簡括，不單使唱者心靈得益，而且也易於記憶，且對於信徒，慕道友，學生，兒童等，都極適合，就在一年前次第搜集編成四百首，蒙神隨時幫助，得以今日出版，這是當歸榮耀與神的。

深願神賜福於每一首短歌，使信的人歌唱時得了大奮興，世人聽了得着神創世以來預備着的救恩。榮耀歸主名，阿們。

上海宣道會守真堂趙世光謹序

主降生後一九三四年十一月四日
中華民國二十三年

自序

凡神所行的，都是出於他的先見。（徒十五18）但我們沒有這種先見之明，不能預料將要經過的一切事情；到了事情成就之後，回首反顧，方始了解種種的曲折。

編此晨星短歌的動機，並非出於編者自己，乃是神所引導的。自從我們親愛的趙世光牧師奉了主的使命，服務教會，編者與他同工六年，我們時常採用這種短歌，奮興歌唱。這些短歌，雖然是小小的作品，實在有屬靈感人的效力。除了上海的醫院，牢獄，工廠，學校，正式禮拜，以及遊行佈道採用以外，在各省各地舉行的奮興會，也顯明這些短歌的價值。

領了奮興會之後，往往有人要那些短歌的琴譜。編者因為事務繁忙，並且對於印刷音樂一項，無多經驗，不敢貿然嘗試。如此經過了二年半的工夫。

後來承蒙各友的贊助，就大膽的着手編輯。回想已往的工作，很顯出這是神所預定的。——原來所擬定的一本小小歌集，竟共加到四百首之多——為我們所選擇的新篇，預備一位譯者，就是我們親愛的同工鍾保羅先生——有版權的人，樂意允許我們選擇翻印他們所譯的短歌——在印刷的時候，對於經濟方面，發生了超出預算的費用，但是事前我們恰正領了一筆特別的款項，專為「印刷」的用途——主又特別介紹為本歌集樂意校閱的一位，就是上海內地會馬守真牧師；還有中華基督教勉勵會全國協會總幹事兼上海聖經學社社長周志禹先生，也忙中偷閒的幫助我們。這二位因愛基督愛中華起見，用他們所擅長的英華二

文與音樂，將短歌數篇，譯成華文。——另外還有周盛清先生的割譜抄寫工作，與國外出版家有音樂版權者的准我們翻印他們的琴譜。在此編者很表謝意。若非他們各位的幫助和許多朋友繼續不斷的禱告，我們決不能編就這本書。

至於這次同工的諸君，他們的協力合作，不是言語能形容的，本歌集曾經一步一步受着撒但的攻擊，但是我們內部分的幾位同工，時時互助上進，直到將書編成。因此記下他們的名字，聊表編者感激的誠意：鍾保羅先生，趙世光牧師，本校校長暨教務主任何亮先生，本校教員林端本先生，本堂同工葛增祺先生並師母，石醒吾先生，石張貴珍女士與家姊伍恩芝女士。

現在我們禱告，很盼望這本歌集在主的手中，不但領許多人歸向基督，還要使中華全國的信徒，仰望東方，做醒等待新郎如同「明亮的晨星」出現；如此，到那日可說：「這些是從秦國來的」賽49: 12.

上海宣道會守真堂伍恩蘭

主歷一九三四,十二,十二.

FOREWORD

“Known unto God are all His works from the beginning” (Acts 15:18), but how little known by us! We look back over pathways trod to read and comprehend!

The present volume has been a task unsought but nevertheless the natural outgrowth, under God, of a comradeship in service of more than six years with our beloved pastor, Rev. Timothy S. K. Dzao, whom the Lord has led out into a ministry of revival and song.

As in the experience of others, the little, unpretentious chorus early began to demonstrate its persuasive sweetness, and real, practical worth, not only in local hospital, prison, factory and school, on street corners and even in the regular church services, but also in all the revival ministry elsewhere.

Upon our leaving each city in turn, requests became more and more urgent for the music of these choruses. Two years and a half passed, however, for lack of time and from a genuine hesitation to enter such a field unknown as the printing of music! Finally, the encouragement of those nearest won the day!

Now as we look back from the task accomplished, how clearly we see *God's* Hand and trace His planning—the direct enlarging upon our first thought of but a small collection to the present four hundred; the guiding to new selections and the providing in another loved Christian worker of our group, Mr. Paul Chung, the devoted translator for them; the moving upon so many others to grant their kind permission for choice translations to be incorporated with ours; and the neat arrangement of a special sum for ‘printing’ just in advance of an *unanticipated* need!

Finally—and how distinctly—God led to Rev. R. H. Mathews of the China Inland Mission, Shanghai, for his kindly criticism and supervision! This he gave unstintingly for two long months, Mr. Alfred T. Y. Chow of the Shanghai Bible Institute and the China Christian Endeavour Union, supplementing his toil in the few brief hours available—both meanwhile enriching our collection with translations of their own and all for love of Christ and China out of an abundant knowledge of Chinese, English and music.

Gratefully we pause to thank them and all the contributing friends, warmly including Mr. Chow Cheng Ching for his painstaking pen copies proffered so freely, and acknowledging also with deep gratitude the liberal permission of publishers and copyright owners of music abroad, the ever loyal help at the press and the unceasing prayer-aid of a wide circle of friends.

When endeavouring to make mention of the continued devotion and helpfulness of the 'inner circle' over a long period of a year and a half, words fail! The preparation of this book has literally been contested of the enemy at every step, marks of the conflict being even now plainly visible in the final production. But ever rallying in self-denying aid of *all* kinds has been this inner group, shining in a hidden toil, for which just the mention of their names is the expression of one's heart-felt thanks—Mr. Paul Chung and our pastor, Rev. Timothy S. K. Dzao; our principal and our head teacher, Mr. Beverly L. Ho and Mr. Ling Doen Pung; the others of our Christian Workers' group, Mr. and Mrs. Keh Tseng Chi, Mr. Zak Sing Ngoo and Mrs. Zak Tsang Kwei Tsung; and my own loved sister, Miss Ethel M. Woodberry.

As we have shared at times in the labour, so now we share in a like deep prayer and hope that this humble chorus book, *in the Master's Hands*, may be the means not only of leading many souls to Christ, but of causing the eyes of His Own in China to lift toward the Eastern sky in watchful waiting and preparation of heart for that speedy, secret advent of the Bridegroom as "The Bright and Morning Star"; that it may be said "In that Day"—'And these from the land of Sinim'!

(Miss) Ora F. Woodberry

Christian and Missionary Alliance
Sbangbai, China.
December 12, 1934

The Bright, the Morning Star

I'm in love with the morning star:

I cannot rest in the warm, soft bed.
Corona and Lyra are overhead,
And the Cross is bending in Southern skies,
For midnight is past. I am fain to arise
And watch for the morning star.

The dew on the violet's passing chill,
The cock is calling the whippoorwill;
And never a note of denial is heard.
The cardinal answers the mockingbird.

The star is clearing the eastern hill!
Was there ever so radiant-sweet a sight?
Oh, luminous, marvellous globe of light,
Proclaiming the day, and dispelling the night—
Thank God for the morning star!

I'm in love with the Morning Star:

I cannot rest in the World's soft bed,
Nor bear her yoke, nor her broad ways tread.
Though her reproach be bitter and chill,
And the godly in Christ shall suffer ill,
I'll keep the word of His patience still.
For what He doeth, His servants know:
It cannot be long till the East shall glow,
And a light that was never on land or sea
Shall break and beckon for you and for me,
Never to wane in eternity.
So without the camp must the watchers be.

Come quickly, O Morning Star!

—Helen R. Blankenship.



原 譯 一 覽

Translations

神召會詩歌

Assembly of God Hymns: 32, 243.

伯特利詩歌(伯特利)

Bethel Songs (Bethel Mission): 16, 38, 48, 73, 75, 85, 111, 120, 149, 163, 169, 193, 194, 204, 212, 221, 229, 299, 312, 328, 353, 391.

陳美英女士

Chen Mai Ying, Miss: 57.

賈玉銘牧師

Chia, Rev. Y.M.: 122, 327, 350.

頌主詩歌(公理會)

Chinese Hymnal (A. B. C. F. M.): 90, 359, 367.

頌主聖歌(內地會)

Chinese Hymnary, The (C. I. M.): 290, 399.

周志禹先生

Chow, Alfred T.Y.: 45, 267, 292.

鍾保羅先生

Chung, Paul K. Y.: 1, 2, 4, 5, 12, 13, 19, 22, 26, 27, 28, 30, 33, 35, 50, 63, 64, 67, 71, 80, 95, 96, 97, 101, 102, 109, 127, 139, 140, 141, 142, 147, 150, 151, 153, 155, 156, 157, 161, 165, 167, 173, 182, 184, 188, 190, 192, 198, 199, 208, 219, 220, 222, 225, 227, 228, 230, 231, 232, 235, 236, 237, 238, 245, 247, 249, 250, 252, 253, 254, 258, 259, 260, 262, 263, 265, 273, 275, 278, 279, 280, 284, 286, 288, 289, 291, 294, 295, 303, 306, 309, 311, 315, 318, 320, 321, 324, 325, 329, 333, 335, 336, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 346, 348, 349, 351, 352, 355, 357, 360, 365, 368, 369, 373, 375, 376, 379, 385, 387, 388, 394, 395, 396, 398, 400.

鍾遂良先生

Chung, Roy K. Z.: 25.

戴恩化女士

Dieterle, Miss E. Gladys: 89.

唐錫良先生

Dong Si Liang, : 112, 201, 244, 283.

趙世光牧師

Dzao, Rev. Timothy S. K.: 56, 81, 196, 209, 282.

復興布道詩(王載先生)

Evangelistic Hymns (Mr. Leland Wang): 15, 21, 31, 37, 39, 44, 98, 143, 158, 166, 170, 172, 179, 185, 191, 197, 256, 257, 301, 308, 370, 374, 389.

福音詩歌(麗查女士)

Gospel in Song (Miss Claire Chapman): 84.

賈佳美牧師

Graham, Rev. J. R., Jr.: 6, 14, 58, 74, 202.

何亮先生

Ho, Beverly L. : 144, 281, 314.

小羣詩歌(倪柝聲先生)

Hymns for the 'Little Flock' (Mr. WatchmanNee) 116, 298.

國語讚美詩(萬應遠師母)

Hymns New and Old (Mrs. R. T. Bryan): 61, 88, 362, 366, 382.

復興詩歌(余慈度女士)

Hymns of Reviving (Miss Dora Yü): 8, 9, 20, 47, 49, 107, 180, 218, 251, 270, 319, 322, 330, 337, 361, 378, 380.

救恩頌讚得勝歌(使徒信道會)

Hymns of Salvation, Praising and Victory (Apostolic Faith Mission):

10, 11, 17, 18, 23, 24, 29, 34, 40, 42, 46, 51, 52, 53,
60, 66, 68, 69, 70, 72, 79, 83, 86, 87, 92, 94, 99, 103,
104, 105, 106, 113, 114, 117, 118, 119, 121, 123, 124, 128, 129, 130,
135, 136, 137, 138, 145, 148, 160, 162, 164, 174, 175, 176, 177, 178,
183, 186, 187, 200, 203, 205, 206, 210, 211, 213, 214, 215, 216, 217,
226, 239, 240, 241, 248, 255, 264, 268, 269, 271, 272, 274, 276, 287,
293, 297, 300, 302, 304, 305, 307, 310, 332, 334, 347, 371, 372, 377,
381, 384, 386, 397,

陸慕德師母

Lawler, Mrs. Emma B. : 77, 78, 223, 234, 261, 313, 364,

頌主聖詩

Little Honan Hymnbook, The: 43, 54, 356, 383,

馬守真牧師

Mathews, Rev. R. H.; 3, 7, 36, 59, 76, 91, 93, 100, 132, 133, 134,
146, 152, 154, 171, 181, 195, 246, 285, 296, 316, 326, 331, 338, 354,
358, 363, 390.

聖恩詩歌(遠東宣教會)

Songs of Grace (Oriental Mission): 116, 345.

奮興靈歌(兒童會)

Spiritual Songs of Reviving (C. S. S. M.): 65, 108, 110, 125, 126, 131,
159, 168, 189, 207, 224, 233, 242, 266, 277, 317, 393.

伍恩蘭女士

Woodberry, Miss O. F. : 55, 62, 82, 323.

凡詩歌之由其他方面轉錄者，概註「選」字；其稍經更改者註「改」字。除極少數例外者外，本歌集對於他人之原譯，嚴守不更改之宗旨。深幸他人對於本歌集之原譯，亦抱此態度。至於轉錄等類，宜先徵得編者允准。以上名列首數，設尚有錯誤遺漏之處，深祈鑒諒。

Choruses derived from others are designated throughout the book by (選); those slightly altered by (改). With but few exceptions, the principle has strictly been adhered to of not changing original translations. We would welcome a like attitude towards our own and requests for permission regarding any further use. We, moreover, tender our sincere apologies for any errors in the above tabulation.

“Twas the promise of the Lord to His Chosen Race,
Which the ancient prophet brings,
That the Sun of Righteousness on them should rise
With healing in His wings,
But the message of the Lord to the Church, His Bride,
Is a promise sweeter far,
That for her the Lord would come ere the day shall break,
As the Bright and Morning Star.”

—A. B. Simpson

目 錄

<p>一</p> <p>一日工完爲耶穌 367</p> <p>一同算數 51</p> <p>一生一世只管靠主 257</p> <p>一生凡事爲耶穌 140</p> <p>一切憂慮卸給主 289</p> <p>一門只有一門 81</p> <p>二</p> <p>十分之一歸主 396</p> <p>十字架永久的福音 71</p> <p>十架不比主恩重 280</p> <p>十架領導路回家 381</p> <p>人人都當敬愛主 78</p> <p>力戰的人 309</p> <p>三</p> <p>凡是真實 393</p> <p>上主聖言 267</p> <p>大盼望 195</p> <p>大歡喜我與主同釘 143</p> <p>工尙未成 359</p> <p>四</p> <p>今主基督滿足我心 170</p> <p>今我居巍巍高山 166</p> <p>天上之日光 176</p> <p>天上有大喜樂 96</p> <p>天堂是我家 383</p> <p>天父必供給你 291</p> <p>天父必看顧你 274</p> <p>不多時主必回來 189</p> <p>不再來 361</p> <p>不住祈禱 322</p> <p>五</p> <p>母親禱告 321</p> <p>只要相信 262</p>	<p>只要相信主的言語 265</p> <p>只有一位真神 43</p> <p>主一赦免 295</p> <p>主今天若召我 351</p> <p>主乎我信 268</p> <p>主在我 147</p> <p>主必聽禱告 324</p> <p>主已塗抹我罪 93</p> <p>主乃一洗罪之泉源 48</p> <p>主死十架因愛憐我 65</p> <p>主於我是極其可愛 155</p> <p>主言永遠立定 3</p> <p>主有大能 263</p> <p>主召你就說「是」 352</p> <p>主命狂風與猛浪 243</p> <p>主是爲我釘十字架 63</p> <p>主所托付我要忠心 331</p> <p>主所賜何等平安 231</p> <p>主的福音常新 59</p> <p>主的恩典都要數 29</p> <p>主的愛越久越深 160</p> <p>主的豐盛生命 285</p> <p>主的聖餐整齊擺 399</p> <p>主快再來 193</p> <p>主呀你要我到何處就去 330</p> <p>主從污泥領我出 210</p> <p>主阿求你以寶血 85</p> <p>主阿你顧念我 298</p> <p>主阿我不再拒絕 132</p> <p>主阿快來賜我安息 385</p> <p>主阿還要多久 192</p> <p>主我願像你 111</p> <p>主前你心正否 123</p>
--	--

主能領你	275
主將大海捲起	247
主將我罪投於深海	50
主與我同在	277
主耶穌的盼望在你	341
主耶穌是我避難處	240
主耶穌使我們都得勝	306
主恩實在更多	40
主恩還清罪債	28
主愛	38
主愛我	159
主愛救我	27
主愛焚於我心	162
主軀是容易	239
主說讓小孩到我這裏來	390
主義智慧與權能	148
主寶血尊貴寶血	69
主斷開一切鎖鏈	305
他大有權柄洗你心	104
他全知道	294
他到何處我必跟隨	130
他要保守我	297
他想到我	58
他提攜我	214
永勿灰心	253
永不改變耶穌	269
永遠在我心裏	149
永遠舉起耶穌	158
古人都有罪愆	45
古今來最大盼望	191
可否你說我已等候	183
打勝仗	302
平安	177
六	
回家	382
回家	80

去去	342
去對人說	348
各位朋友請聽我唱	196
自耶穌來住在我心	216
立定	264
在主血必要洗	68
在宅前所過隱密時	320
在那日我冠冕	358
在那邊點名	370
在我心中歡唱妙歌	223
在耶穌無事難成就	258
在榮耀中我要見主	373
此乃我所寄好福音	347
世上萬事盡都有限	21
有人在中國今夜將亡	333
有火柱在夜間光照	276
有權能聖羔血	72
用力捏這得勝之手	300
如今我走生命路上	217
如今你皆絕諸疑	79
如今還有一點時候	360
光明時日歌唱	259
充滿我	103
收成在天堂	332
全能名	308
因在聖經中已讀過	7
因主耶穌足跡	129
因真神愛世人	55
同來崇拜我救主	16
同聚天堂不說再會	387
死者復活	95
再求多救一人	339
安慰師已經來	98
安穩在耶穌聖臂	283
吓快樂回家日	388
吓我有充滿喜樂	220

吓哈喇豁呀是天堂	215
七	
你心憂悶否	261
你必須要重生	47
你若瞻望主耶穌	171
你若謙卑	124
你豈能掩耳	336
你所幫助好像小	395
你們將所有十分之一	396
你曾受過聖靈現在	99
你罪雖顯如硃紅	49
我下鐮於耶穌	241
我心因主喜樂	222
我心快樂歌唱	236
我心單單要主	156
我今依賴	255
我今相信投主血泉	91
我今站在主言語上	6
我必識主	377
我必要像主	375
我必要見主面對面	378
我永遠常讚美主	18
我在此滿足因有主	233
我主耶穌是生命糧	163
我作工我所禱	366
我叫你作得人漁夫	350
我為那位釘死者活	142
我非屬自己	144
我是個罪人	207
我是罪人	44
我真知道	204
我真相信	87
我真是愛耶穌	197
我真快樂因最親愛救主	219
我的名字亦是在裏面	371
我的主一定能拯救你	246

我的主必再來	181
我的父是做王	218
我信主答應禱告	319
我們的救主是全能保佑	233
我們都要回天家	386
我們等候榮耀早晨	184
我要耶穌	229
我要面對面見救主	379
我要往前打勝仗	304
我要答應主說「是」	133
我要將水灌口渴的	101
我所需要都在耶穌	150
我豈能退後	208
我華美的家	384
我就是門	82
我近主時	326
我將立於王面前	374
我將你話藏在心裏	4
我與明日毫無相關	292
我怎能不愛主呢	199
我愛主耶穌	234
我愛耶穌我也愛	235
我深愛常傳揚這十架	368
我難測度主完全	372
我情願將一切獻	136
我願深造自得	113
我獻上所有	137
更多要信靠	288
更進深	121
快去快快去收成	334
快快救命	340
快樂日光	270
快拋救生繩	337
步步進	131
把真光福音真光照開	344
那日識主	376

那等候耶和華的人	323
所有權柄都給我了	335
希奇呀耶穌是爲我	25
希奇呀真希奇呀	105
求主用我	346
求主扶我	114
求主救我脫離自己	115
求主復興教會	327
求主賜奮興	328
求恩主深深祝福	141
求耶穌求耶穌彰顯	325
求耶穌救救我	84
求莊稼主	329
求賜人信愛聖靈	100
何不求更美天福	97
何等奇妙的救主	39
何等安息我心滿意足	146
完全才能完全愛心	397

八

昔在今在	266
若耶穌同我行	345
使別人見耶穌在你	362
來吃飽	119
來告訴耶穌	318
到我這裏來的人	62
或這樣或那樣	290
依靠他	252
依賴我救主	242
受苦的主	356
受害爲我	57
其名稱爲耶穌	52
奇妙的大能力	106
奇妙變化	187

九

前進	250
要歸家	83

卸重擔	260
信靠天父	249
信靠依順	107
信徒在世有苦	282
信心就是永生錨	244
建在磐石	74
活時他愛我	32
耶穌	153
耶穌爲我	145
耶穌相近	278
耶穌做朋友	157
耶穌比一切更可愛	154
耶穌必快再臨	194
耶穌去我罪愆	205
耶穌血遮庇我	92
耶穌使我知足	169
耶穌死免我滅亡	53
耶穌來接我回家	180
耶穌我救主真可愛	152
耶穌從今到永不變	175
耶穌能詳悉我試誘	293
耶穌耶穌何等可靠	237
耶穌耶穌我心樂歌	14
耶穌最可愛之名	22
耶穌恩典我要讚美	34
耶穌喜愛一切小孩	391
耶穌基督真神兒子	56
耶穌基督我救主	88
耶穌慈愛何等滿足	31
哈奇妙日	185
哈你不要在埃及	211
哈喇路呀爲十架	64
哈喇路呀做成	206
哈喇路呀我已覺得	213
哈喇路呀讚美主我王	232
哈喇路呀寶血洗罪	66

哈喇略呀榮耀歸神	10
勇往遵耶和華旨	248
勇敢效法但以理	254
祈禱使我常得勝	312
是耶穌明白	287
是否你所求未得	245
是我知道耶穌救我	203
是我住在榮耀裏面	167
美哉人心	86
美哉主日學校	394

十

速開心門請他進來	75
接受我心	139
真快樂主耶穌來	284
真快樂我心真快樂	224
真快樂我心滿有真快樂	224
真快樂與基督同活	165
真愛耶穌	151
真神子女有名分	226
真神可靠	271
真神至大	400
真神做王	296
真神領你我	273
真神救贖子民	398
真實卽是真實	272
真歡喜因耶穌來	228
真歡喜真歡喜	228
神之美意	135
恩如大海深	164
恩惠恩惠	33
頂好朋友	198
高舉耶穌	355
高聲歌唱慈愛主	12
高興歌頌救贖大名	11
家未盡美家	389
時也而刻也	172

容些日光照進來	245
除耶穌外沒有救法	54
破工夫與主談談	317

十一

現在主要充滿你心	102
惟我深知所信的	256
惟獨聖經	2
惟獨耶穌	15
這是道路	77
這個就是我的榮耀	380
這路雖狹我仍跟從	127
基督精兵現在要交戰	307
既絕對的恩慈	279
既無人手拯救	42
得生命得榮耀冠冕	357
得勝得勝哈喇略呀	301
救主引導日夜無黑	128
常親近耶穌	125
唱歌時候天恩來	311
都在相會中	186
都歸耶穌	138
從憂鬱泥他拯救我	200
清早朝見救主	315
教我們更切心祈求	313
毫無阻礙	173
皎白勝於雪	67
將你心歸耶穌	76
將來我們同聚天堂	387

十二

喜樂滿我心	221
進我的心	89
無人去的地方	343
無非是至暫	281
無論誰人來	60
「無論誰人」是指我	61
須要高聲去宣告	90

等我見此血	70
越久越覺得可愛	161
散佈日光	363
十三	
當我需要主時	230
跟隨跟隨	126
聖經	1
聖徒天天證明主愛	227
愛如潮水	163
愛使我主	26
愛何等大	36
愛何大尋找我	37
屢次又屢次	369
預備	353
照聖經立牢	5
照耀你所在的地方	364
罪孽不能進天堂	46
罪惡不能作我主	108
罪重擔皆脫落	212
十四	
盡忠	354
蒙主大恩	209
精兵興起	299
領我	314
領進來	349
廣廣似洋無邊	41
頌讚主聖名	24
榮耀的釋放	201
榮耀得救	202
榮耀歸主名	23
榮耀歸耶穌	9
榮耀歸與最高神	8
榮耀榮耀我要歡唱	188
榮耀榮耀基督快臨	179
十五	
靠相信是得勝	310

靠耶穌渡過今世	251
賜下真光	112
賜我個心像主	110
請看聖經看得透	30
映出到深海內	118
十六	
獨自與神	316
遵行主旨	134
親近主	174
親愛救主要回來	182
隨處為主發光	365
十七	
離去光明華美明宮	35
懇求救主潔淨我	116
寶血永不失能力	73
寶貝血裏	117
十八	
醫治為你	286
歸與耶和華為聖	120
禮拜日我高興自由	225
十九	
願主榮美在我彰顯	109
願我救主再回世間	178
二十	
釋放釋放	94
二二	
歡迎王回來	190
歡唱哈喇路呀	13
聽哪打仗聲音	303
二四	
靈恩	122
二六	
讚美耶穌	17
讚美基督恩惠王	19
讚美讚美	20
讚美讚美所有小孩讚美	392

Morning Star Choruses

晨星短歌

聖經是萬世磐石

1 His Word Is a Strong, Eternal Rock

聖經是萬世堅固磐石 遇衝撞遭攻擊不變易

雖撒但百般的妄譏 評我仍要信靠主 聖經

惟獨聖經寶貝聖經

2 O Blessed Book, the Only Book

惟獨聖經 寶貝聖經 乃非世上權力所
惟獨聖經 寶貝聖經

能毀難屢被火焚 今日仍留存 美哉聖經 乃永遠不變 更

The Word of God

主言永遠立定

3

The Word of God Shall Stand

主言永遠立定 載於聖經不改變天下萬國諸民

將來必順主命 雖仇敵來攻擊 聖經仍舊不改革

天地萬物雖都廢壞 我主的話永存在

我將你話藏在心裏

4

Thy Word Have I Hid In My Heart

我將你話藏在心裏 我將你話

我將你話藏在心裏

藏 在 心 裏 在 心 裏 免 我 得 罪 你 免

我 得 罪 你 我 將 你 話 藏 在 心 裏

照聖經立牢

5

Stand By the Bible

照 聖 經 立 牢 照 聖 經 祈 禱 照 聖 經
照 聖 經 立 住 照 聖 經 行 事 照 聖 經

講 道 講 解 神 所 說 遵 行 主 所 悅
處 世

我今站在主言語上

I Am Standing On the Word

我 今 站 在 主 的 言 語 上

我 今 站 在

Detailed description: This block contains the first line of musical notation. It features a treble clef and a bass clef. The melody is written on the treble staff, and the bass line is on the bass staff. The lyrics are written below the notes.

雖 世 界 過 去 或 滅 亡 主 的 言 語

主 的 言 語

Detailed description: This block contains the second line of musical notation. It features a treble clef and a bass clef. The melody is written on the treble staff, and the bass line is on the bass staff. The lyrics are written below the notes.

永 遠 必 常 存 我 今 站 在 主 的 言 語 上

Detailed description: This block contains the third line of musical notation. It features a treble clef and a bass clef. The melody is written on the treble staff, and the bass line is on the bass staff. The lyrics are written below the notes.

(選)

因在聖經中已讀過

7

But I Read It In God's Word

因 在 聖 經 中 已 讀 過 我 就 相 信 是 主 所 說 的 不 能 不 相 信

Detailed description: This block contains the musical notation for the hymn. It features a treble clef and a bass clef. The melody is written on the treble staff, and the bass line is on the bass staff. The lyrics are written below the notes.

因在聖經中已讀過

在聖經中已讀過我就相信 我只管相信主的話

榮耀歸與最高神

8

Glory to God In the Highest

榮耀歸與最 高神 榮耀歸神 榮耀歸神 榮耀歸與最

高神應該讚美不停 讚美真神賞下萬恩讚美真神天 下萬人讚

美真神在上天庭讚 美聖父聖 子聖靈 榮耀歸與最高神 榮耀歸

與最高神 榮耀榮耀榮耀榮耀 榮耀歸與最高神 神

Praise and Worship

榮耀歸耶穌

9

Glory to Jesus

榮耀歸耶穌 奇妙的救主 榮耀歸

The first system of music features a treble and bass clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are printed below the staff.

耶穌稱頌主慈愛 榮耀歸耶穌

The second system continues the melody and accompaniment. The lyrics are printed below the staff.

奇妙的救主 榮耀歸耶穌我敬而伏拜

The third system concludes the piece. The lyrics are printed below the staff.

(選)

哈喇路呀榮耀歸神

10

Hallelujah! Thine the Glory

哈喇路呀 榮耀歸神 哈喇路呀 阿們 活潑我靈魂

The first system of music features a treble and bass clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The melody is written in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are printed below the staff. There are first and second endings marked above the staff.

(選)

高興歌頌救贖大名

11

Sing, Oh, Sing of My Redeemer

高興歌頌救贖大名
高興歌頌救贖大名

流寶血為我犧牲
流寶血為我犧牲

有十字架救權真惡
有十字架救權真惡

還罪債我永安甯
還罪債我永安甯

(選)

高聲歌頌慈愛主

12

O Sing of the Loving One

高聲歌頌慈愛主 高聲歌頌醫治主

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a time signature of 6/8. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

高聲歌頌全能主 耶穌永不改變

The second system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat and a time signature of 6/8. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

歡唱哈喇囉呀

13

Singing Hallelujah

歡唱哈喇囉呀 榮耀歸主名

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat and a time signature of 4/4. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

榮耀歸主名 阿們 阿們 歡唱哈喇囉呀

The second system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat and a time signature of 4/4. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

歡唱哈喇嘮呀

榮 耀 歸 主 名 榮 耀 歸 主 名 阿 們

This block contains the first musical system. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The lyrics are written below the vocal line.

耶穌耶穌我心樂歌

14

Jesus, Jesus Is Our Song

耶 穌 耶 穌 是 我 心 樂 歌 耶 穌 耶 穌 步 步 領 導 路

This block contains the first system of the second song. It includes a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are placed between the two staves.

他 時 常 保 守 我 他 必 不 離 開 我 一 直 到 天 家 那 快 樂

This block contains the second system of the second song, continuing the vocal and piano parts and lyrics.

處 耶 穌 耶 穌 最 親 愛 朋 友 耶 穌 耶 穌 光 照 我 四

This block contains the third system of the second song, continuing the musical and lyrical progression.

周 我 們 高 聲 歌 頌 他 慈 愛 羣 聚 在 他 聖 旗 下 行 走

This block contains the fourth and final system of the second song on this page, concluding with the lyrics and musical notation.

(選)

惟獨耶穌

15

Jesus Only

惟獨耶穌 永遠耶穌 我心讚美 我口揚傳

救我醫 我使我成聖 榮耀之主再來之王

(選)

同來崇拜我救主

16

O Come Let Us Adore Him

1. 同來崇拜我救主 同來崇拜我
2. 榮耀惟獨歸主 名榮耀惟獨歸

救主 同來崇拜我救主 耶穌基督
主名榮耀惟獨歸主名耶穌基督

(選)

讚美耶穌

17

I Will Praise Him

讚美耶穌 讚美耶穌 榮耀主代罪人死
主代罪人死

榮耀榮耀歸與耶穌主寶血洗脫一切罪孽

(選)

我永遠常讚美主

18

I Never Will Cease to Praise Him

我永遠常讚美主 我救主 我救主
我的救主 我的救主

我永遠必歌頌主 因主已救贖我
因為主已救贖我

(選)

讚美基督恩惠王

19

I Love Jesus, He's My King

讚美基督恩惠王 讚美基督恩何廣願與

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

天使一同來歌唱 願將恩主傳揚到四方

The second system of music also consists of two staves in the same key signature and time signature as the first system. The lyrics are written below the upper staff.

讚美讚美

20

Praise Him! Praise Him!

讚美讚美 耶穌我親愛的救主全地歌唱

The first system of music for the second song consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

主的奇妙恩賜 天上羣衆高聲讚美慈悲救主

The second system of music for the second song also consists of two staves in the same key signature and time signature as the first system. The lyrics are written below the upper staff.

讚美讚美

尊貴榮耀都歸我主聖名 耶穌引領他的兒

女如牧人因主終日懷抱他衆子民 讚美救主

傳揚他極大的仁愛 永遠歌唱耶穌頂大慈悲

(選)

世上萬事盡都有限

21 I Have Seen an End of All Perfection

(調同上)

世上萬事
日下勞碌
得全世界
應當悔改
耶穌基督
捨身流血
讚美救主
永無更變

盡都有限且是虛空
究竟捉影捕風
失去靈魂有何益處
來信靠主耶穌
為你罪釘死十架
為你靈魂贖價
仁愛慈悲無限高深
昔日直到如今

(選)

耶穌最可愛之名

22

“Jesus,” Oh, How Sweet the Name!

耶穌最可愛之名 耶穌常雋新之名

耶穌願衆聖揚傳主尊貴名尊名 到永遠

榮耀歸主名

23

Glory to His Name

榮耀歸主名 榮耀歸主名

主寶血能洗淨我心 榮耀歸主名

(選)

頌讚主聖名

24

Blessed Be the Name

Musical score for 'Blessed Be the Name' in 4/4 time. The melody is written on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are: 頌讚主聖名 頌讚主聖名 頌讚榮耀歸主聖名 主聖名

(選)

希奇呀耶穌是爲我

25

Wonderful, Wonderful

Musical score for 'Wonderful, Wonderful' in 4/4 time. The melody is on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are: 希奇呀 希奇呀 耶穌是爲我 是策士

Musical score for 'Wonderful, Wonderful' in 4/4 time. The melody is on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The key signature has two flats. The lyrics are: 和平君 又是全能神 拯救我 保守我

Musical score for 'Wonderful, Wonderful' in 4/4 time. The melody is on a treble clef staff, and the bass line is on a bass clef staff. The key signature has two flats. The lyrics are: 除罪與羞恥 希奇呀主是救贖我讚美主

(選)

God's Grace and Love

主愛設法

26

Love Found a Way

主愛設法 救贖我靈魂 主愛設
設法 救贖我靈魂

法 使我得痊癒 主愛使他 在十
設法 使我得痊癒 使他

架受辱 奇哉主愛讚美救主聖名
在十架受辱

al lib.

主愛救我

27

Love Lifted Me

主愛救我 救我 主愛救我 救我

主愛教我

當我絕望無路 主愛教我 主愛教我

The musical score for '主愛教我' is written in G major and 4/4 time. It features a melody in the treble clef and a bass line in the bass clef. The lyrics are: 當我絕望無路 主愛教我 主愛教我. There are first and second endings indicated above the staff.

主恩還清罪債

28

Grace There Is My Every Debt

主 恩典還清所有罪債 主寶

The musical score for '主恩還清罪債' is in G major and 4/4 time. It includes a melody and bass line. The lyrics are: 主 恩典還清所有罪債 主寶. A 'mf' dynamic marking is present at the beginning.

血洗清所有罪污 主權能保守我

The musical score continues with the lyrics: 血洗清所有罪污 主權能保守我. The melody and bass line are shown.

走天路主是為我

The musical score concludes with the lyrics: 走天路主是為我. It features a melody and bass line with a 'f' dynamic marking.

主的恩典都要數

29

Count Your Blessings

主 一 切 的 恩 典 樣 樣 都 要 數 主 一 切 的
樣 樣 都 要 數

恩 典 都 要 記 清 楚 主 一 切 的 恩 典
都 要 記 清 楚

樣 樣 都 要 數 必 能 叫 你 驚 訝 立 時 樂 歡 呼

(選)

請 看 聖 經

30

Read Your Bible

(詞同上)

請 看 聖 經 看 得 透 裏 透 請 看 多 少 事 情 神 能 數
(第三、四句)請 留 心 看 聖 經 看 得 透 裏 透 請 留 心 看 多 少 事 情 神 能 數
 他 能 救 我 賜 福 保 守 我
(第三、四句)他 用 大 能 救 我
 只 要 我 完 全 信 靠 他 都 能 數

耶穌慈愛何等滿足

31

The Half Has Never Yet Been Told

耶穌慈愛何等滿足 未曾說到一半
寶血洗我一切罪孽 真滿足 應該時時稱讚

(選)

活時他愛我

32

Living, He Loved Me

活時他愛我 死時他救我 埋時他

帶去我罪孽遙遠 復活他又使我

永遠白稱義 一日他回來榮耀之一天

(選)

恩 惠 恩 惠

33

Grace, Grace, God's Grace

恩 惠 恩 惠 極 大 恩 惠 赦 罪 洗 我 心
奇 妙 恩 惠 無 窮 恩 惠

恩 惠 恩 惠 恩 惠 超 出 我 的 衆 罪 愆
奇 妙 恩 惠 無 窮 恩 惠

耶 穌 恩 典 我 要 讚 美

34

This Is My Story

耶 穌 的 恩 典 我 要 讚 美 一 直 要 唱 出 主 的 大 愛

他 的 大 慈 悲 讚 美 到 底 就 是 我 救 主 代 替 我 死

(還)

離去光明華美天宮

35

Out of the Ivory Palaces

離去那光明華美天宮降世備受悲痛

只有極大永遠之愛使我救主來

愛何等大恩何等深

36

How Marvellous! How Wonderful!

愛何等大恩何等深主如此愛我罪

人愛何等大恩何等深我要永遠讚主恩

愛何大尋找我

37

O the Love That Sought Me

愛何大尋找我 血何寶洗淨我 恩何寬領

The first system of music consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 6/8 time signature. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the top staff.

我歸回羣中 恩何寬領我歸回羣中

The second system of music consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 6/8 time signature. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the top staff.

(選)

主愛

38

He Loves

主愛 主愛 我真知主愛你 他願洗你清潔如雪之

The first system of music consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two flats (Bb, Eb) and a 2/4 time signature. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the top staff.

白我又知道 主耶穌快再來 所以你當快來信他並將一切奉獻主

The second system of music consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two flats (Bb, Eb) and a 2/4 time signature. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the top staff.

(選)

奇妙救主

39

What a Wonderful Saviour!

何等奇妙的救主是耶穌我耶穌

The first system of music for 'What a Wonderful Saviour!' consists of a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line is in G major and 4/4 time, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are '何等奇妙的救主是耶穌我耶穌'.

何等奇妙的救主是耶穌我主

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are '何等奇妙的救主是耶穌我主'.

(選)

主恩實在更多

40

His Grace Aboundeth More

主恩實在更多 更多 主恩實在更多

The first system of music for 'His Grace Aboundeth More' consists of a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line is in D minor and 4/4 time, starting with a treble clef and a key signature of two flats (Bb, Eb). The lyrics are '主恩實在更多 更多 主恩實在更多'.

從前我心犯罪受魔主恩實在更多

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are '從前我心犯罪受魔主恩實在更多'.

(選)

廣廣似洋無邊

41

Wide, Wide As the Ocean



廣 廣 似 洋 無 邊 高 高 似 最 高 的 天



深 深 似 最 深 的 海 這 是 救 主 愛



我 雖 然 不 相 配 我 却 是 救 主 所 愛



因 聖 經 告 訴 我 他 的 愛 與 我 處 處 同 在

(選)

既無人手拯救

42

There Was No Arm to Save

既無人手拯救亦未曾有目眷顧及至吾主耶穌離榮

光降塵土主有大能拯救亦有大權勢保護主已

賜我救恩義袍冕旒相助哈喇略呀哈喇略呀唱

得勝凱旋歌哈喇略呀永遠唱頌讚已殺羔羊

(選)

The Plan of Salvation

只有一位真神

43

There Is One True God

1. 只有一位真神 就是我天父
 2. 只有一位 保人 就是主耶 穌
 3. 只有一個 法子 就是靠耶 穌

1. 給我吃 給我穿 常常可憐 我
 2. 流他血 給我洗 耶穌真愛 我家
 3. 我求他 免我罪 真能住天 家

(選)

我是罪人

44

I'm a Sinner

我是罪人 應當沉淪 耶穌替我釘死十架

我是罪人 當信耶穌 一信耶穌 就可得救

(選)

古人都有罪愆

45

My Sin Was Old-Fashioned

古人都有罪愆今人也有罪愆我知主愛古今不變古

人怎樣得救我也照樣得救藉寶血使我白超乎雪

罪孽不能進天堂

46

Sin Can Never Enter There

罪孽不能進天堂罪孽不能進天堂若到審判日

期上罪孽污穢不能擔罪孽不能進天堂

你必須要重生

47

Ye Must Be Born Again

你 必 須 要 重 生 重 生 你 必 須 要 重 生 重 生 我

今 用 真 實 言 語 囑 你 一 聲 你 必 須 要 重 生 重 生

(選)

主乃一洗罪之泉源

48

I Know a Fount^a

主 乃 一 洗 淨 諸 罪 之 泉 源 心 中 之 黑 暗 亦 能 變 光 明

重 擔 皆 脫 落 瞎 眼 得 看 見 在 十 架 所 流 寶 血 有 權 柄 奇 妙 能 力

(選)

你罪雖顯如硃紅

49

Though Your Sins Be As Scarlet

你罪雖顯如硃紅 主必使變如雪白 雪白

罪雖深紅 罪雖深紅 如丹顏必白如羊絨

你罪雖顯如硃紅 你罪雖顯如硃紅

主必使變如雪白 主必使變如雪白

(選)

主將我罪投於深海

50

He Will Cast All Our Sins

主將我們的一切罪投於深海 一切

投於深海 一切投於深海 他永遠不

懷怒因喜愛施恩 主將一切罪投於深海

一回算數

51

Once For All

一回算數我罪債全還清 一回算數感謝主無窮盡

一 回 算 數

在 十 字 架 主 替 我 受 死 擔 我 重 罪 免 我 永 刑

(選)

其 名 稱 為 耶 穌

52

His Name Shall Be Jesus

其 名 稱 為 耶 穌 奇 異 之 名 奇 異 之 名 其
其 名 稱 為 耶 穌 奇 異 之 名 奇 異 之 名 其

名 稱 為 耶 穌 因 其 拯 救 人 民 脫 出 罪 惡

名 稱 為 耶 穌 因 其 拯 救 人 民 脫 出 罪 惡

(選)

耶穌死免我滅亡

53

Jesus Wept and Died For Me

耶穌死免我滅亡 耶穌釘在十架上

耶穌今把我釋放 惟有主能救我

Detailed description: This block contains the musical score for the hymn 'Jesus Wept and Died For Me'. It consists of two systems of music. Each system has a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The lyrics are written in Chinese characters below the vocal line.

(選)

除耶穌外沒有救法

54

There Is No Other Name

除了耶穌以外 除了耶穌以外 沒有別的教法 沒有別的教法

因為在天下 人間 因為在天下 人間 沒有 賜下別名 可以 靠 若得救

Detailed description: This block contains the musical score for the hymn 'There Is No Other Name'. It consists of two systems of music. Each system has a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The lyrics are written in Chinese characters below the vocal line.

(選)

因真神愛世人

55

For God So Loved the World

因真神愛世人 甚至將他的獨生子
因真神愛世人

賜給他們 叫一切信他的不至滅亡 一切

信他的不至滅亡 反得永生 反得

永生 不至滅亡 反得永生 得永生 永生

耶穌基督上帝兒子

56

Jesus Christ, God's Son

耶穌基督上帝兒子降世救人釘十字架捨身流血贖我罪愆
我心相信真心相信

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. It contains the melody for the first line of lyrics. The lower staff is in bass clef and provides the harmonic accompaniment. The lyrics are written in Chinese characters below the notes.

為我釘死十字架我心相信真心相信
從今相信到永遠

FINE *D.S.*

The second system of music also consists of two staves. The upper staff continues the melody from the first system. It includes the words "FINE" and "D.S." (Da Capo) above the final notes. The lower staff continues the accompaniment. The lyrics are written in Chinese characters below the notes.

受害為我

57

Wounded For Me

受害為我受害為我主在十字架

The first system of music for the second song consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. It contains the melody for the first line of lyrics. The lower staff is in bass clef and provides the harmonic accompaniment. The lyrics are written in Chinese characters below the notes.

甘願受害為我棄除我罪愆使

The second system of music also consists of two staves. The upper staff continues the melody from the first system. The lower staff continues the accompaniment. The lyrics are written in Chinese characters below the notes.

受害爲我

musical score for the hymn "受害爲我" (Suffering for Me). The score is written in G major, 4/4 time, and consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a *dim.* (diminuendo) marking. The lyrics are: 我得自由皆因主耶穌爲我受痛苦

(選)

他想到我

58

He Thought of You

musical score for the hymn "他想到我" (He Thought of You). The score is written in G major, 6/8 time, and consists of a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: 他想到我他想到你當掛苦架于骷髏地

musical score for the hymn "奇妙之愛爲我爲你主心鎔化於骷髏地" (The Wonderful Love for Me for You, the Lord's Heart Melted on the Skull). The score is written in G major, 6/8 time, and consists of a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: 奇妙之愛爲我爲你主心鎔化於骷髏地

(選)

主的福音常新

59

It Can Never Grow Old

主的福音常新 主的福音常新 雖然講過萬次 主的福音常

新 因罪尚未除淨 死亡尙作王 主耶穌的福音 必仍然常新

無論誰人來

60

Whosoever Will

無論誰人來 可以進天門 此乃真神恩典 大家全有

分 聽而信從的人 真神必定肯 凡欲救者可以進

(選)

「無論誰人」是指我

61

Whosoever, Surely Meaneth Me

「無論誰人」這話是指我 實在是指我這 實在是指我

「無論誰人」這話是指我 「無論誰人」是指我

(選)

到我這裏來的人

62

“Him That Cometh Unto Me”

到我這裏來的人 來的人 到我這裏來的人 來的人

到我這裏來的人 來的人 我總不會 丟棄他

The Cross and the Blood

主是爲我釘十字架

63

For Me the Lord Was Crucified

主是爲我釘十字架爲我受苦流血捨命主

The first system of musical notation consists of a treble and bass staff. The treble staff contains a melody with lyrics underneath. The bass staff provides a harmonic accompaniment.

代替我在十字架擔當一切罪惡疾病

The second system of musical notation continues the melody and accompaniment from the first system.

哈喇路呀爲十架

64

Hallelujah For the Cross!

哈喇路呀 哈喇路呀 哈喇路呀爲十架

The first system of musical notation for the second song features a treble and bass staff. The treble staff has a melody with lyrics. The bass staff has a rhythmic accompaniment.

哈喇路呀 哈喇路呀 榮耀得勝在十架

The second system of musical notation continues the melody and accompaniment.

十架寶血

主死十架因愛憐我

65

All the Way to Calvary

主死十字架上因為愛憐我 因愛憐我 因愛憐我

主死十字架上因為愛憐我 重擔都全得脫

(選)

哈喇囉呀寶血洗罪

66

Hallelujah! 'Tis His Blood That Cleanseth

哈喇囉呀寶血洗淨我罪愆 真是主莫大恩典 靠主釋放心欣

然我和弟兄有完全救法不費錢 真是寶血潔淨我罪愆

(選)

皎白勝於雪

67

Whiter Than the Snow

皎白勝於雪 皎白勝於雪 皎白勝於雪 白

勝於雪 皎白勝於雪 洗我在羔羊寶血

泉 寶血泉 我就必皎白勝於雪 於雪

在主血必要洗

68

Are You Washed In the Blood?

在主血 在主血 必要洗 必要洗 洗淨罪方

在主血必要

可以成完全 成完全 必要成功聖潔

This system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line.

絲毫無斑點 必要洗於救主寶血泉

This system continues the musical piece with a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line.

(選)

主寶血尊貴寶血

69

Oh! the Blood, the Precious Blood!

主寶血尊貴寶血 從耶穌身裏流

This system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature has two sharps (F-sharp and C-sharp), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line.

在十字架尊貴寶血 現在我心接受

This system continues the musical piece with a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line.

(選)

等我見此血

70

When I See the Blood

等我見此血 等我見此血 等
等我見此血 等我見此血 等
我見此血 我越過我越過無驚怯
等我見此血 無驚怯

The musical score consists of two systems. Each system has a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The first system contains the first two lines of lyrics, and the second system contains the next two lines. The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern with chords.

(選)

十字架永久的福音

71

'Tis the Old, Old Story

十字架永久的福音 勝世上所有歡樂歌曲
永久的福音
使罪人眼淚揩乾淨 做天父後嗣享永福
雖永遠無窮年代 救贖故事仍寶貴

The musical score consists of three systems. Each system has a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The first system contains the first two lines of lyrics, the second system contains the next two lines, and the third system contains the final line. The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern with chords.

有 權 能

72

There Is Power, Power

有 權 能 能 希 奇 之 權 能 聖 羔 血 能 得 勝
有 權 能 聖 羔 血 能 得 勝

有 權 能 能 希 奇 之 權 能 在 聖 羔 寶 血 必 得 勝
有 權 能

(選)

寶 血 永 不 失 能 力

73

It Will Never Lose Its Power

寶 血 永 不 失 能 力 寶 血 永 不 失 能 力
能 力 能 力

洗 淨 一 切 罪 的 寶 血 永 不 失 去 能 力

(選)

Invitation

建在磐石

74

Build On the Rock

建在磐石 那穩固的基礎 蓋房在磐石

The first system of musical notation consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment line in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line.

切勿築在沙土 你不必怕風雨地震

The second system of musical notation continues the vocal and piano lines. The lyrics are written below the vocal line.

等災難 你若倚靠這磐石就可永遠平安

The third system of musical notation concludes the piece. The lyrics are written below the vocal line.

(選)

速開心請他進來

75

Room For Jesus

速開心門請他進來 切莫讓主立門外

The musical notation for 'Room For Jesus' features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment line in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line.

速開心門請他進來

白 白 恩 典 若 不 接 受 機 會 一 去 不 再 來

This musical score is written in a two-staff system. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The melody is simple and repetitive, with lyrics written below the notes.

(選)

將你心歸耶穌

76

Give Your Heart To Jesus

將 你 心 歸 耶 穌 主 今 召 你 來

This is the first system of the musical score for 'Give Your Heart To Jesus'. It consists of two staves: treble and bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The melody is simple and repetitive, with lyrics written below the notes.

將 你 心 歸 耶 穌 主 今 召 你 來 將 你 心 歸

This is the second system of the musical score. It continues the melody from the first system. The lyrics are: '將 你 心 歸 耶 穌 主 今 召 你 來 將 你 心 歸'.

耶 穌 主 今 召 你 來 今 天 將 心 歸 主

This is the third system of the musical score. It concludes the piece. The lyrics are: '耶 穌 主 今 召 你 來 今 天 將 心 歸 主'.

這是道路

77

This Is the Way

這是道路 這是道路 這是進榮耀惟一道路

The first system of music for 'This Is the Way' consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in G major and 4/4 time, with lyrics: '這是道路 這是道路 這是進榮耀惟一道路'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

你會否 聽見後邊 有聲音說 這是惟一道路

The second system continues the melody and accompaniment. The vocal line has lyrics: '你會否 聽見後邊 有聲音說 這是惟一道路'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure.

(選)

人人都當敬愛主

78

Everybody Ought to Love Jesus

人人都當敬愛主耶穌 耶穌耶穌他
我主耶穌奇妙的救主

The first system of music for 'Everybody Ought to Love Jesus' is in G major and 4/4 time. The vocal line has lyrics: '人人都當敬愛主耶穌 耶穌耶穌他 我主耶穌奇妙的救主'. The piano accompaniment is a simple harmonic accompaniment.

在十架上代我罪死亡 人人都當敬愛主耶穌

The second system continues the melody and accompaniment. The vocal line has lyrics: '在十架上代我罪死亡 人人都當敬愛主耶穌'. The piano accompaniment remains consistent.

(選)

如今你皆絕諸疑

79

Just Now, Your Doubtings Give O'er

如今你皆絕諸疑 如今不必再推辭

如今速開你心懷任耶穌來進你心懷

(選)

回家

80

Come Home

回家 回家 回家
回家…… 回家…… 勞碌困倦人回家……

主耶穌用慈聲懇切的召你 召你罪人阿回家

一門只一扇門

81

One Door and Only One

一門只一扇門但是他有兩面

The first system of music consists of a treble and bass staff in 4/4 time. The treble staff contains the melody with lyrics underneath. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

裏面與外面你在那一面一門只一扇門但

The second system continues the melody and accompaniment. The treble staff has the lyrics, and the bass staff continues the harmonic support.

是他有兩面我是在裏面你在那一面

The third system concludes the piece with a double bar line. The treble staff has the lyrics, and the bass staff provides the final accompaniment.

我就是門

82

I Am the Door

我就是門 我就是門 凡從我進來的

The first system of music for 'I Am the Door' is in 2/4 time. It features a treble staff with the melody and lyrics, and a bass staff with a rhythmic accompaniment.

我就是門

人必然 必然得救 必然得救 凡

從我進來的必然得救

要歸家

83

Coming Home

要歸家 要歸家 不要再遊蕩

主張開他仁愛雙臂 主我要歸家

(選)

Decision

求耶穌救救我

84

Lord Jesus, Save Me

Musical score for 'Lord Jesus, Save Me'. It features a treble and bass clef staff with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The melody is simple and repetitive, with lyrics written below the notes.

求耶穌 救救我 作我保人免我罪辜

(選)

主阿求你血洗我

85

Saviour, Wash Me

First system of the musical score for 'Saviour, Wash Me'. It features a treble and bass clef staff with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The melody is simple and repetitive, with lyrics written below the notes.

主阿求你以寶血洗淨我心主阿求你

Second system of the musical score for 'Saviour, Wash Me'. It features a treble and bass clef staff with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The melody is simple and repetitive, with lyrics written below the notes.

以寶血洗淨我心主能洗淨我清潔主能

Third system of the musical score for 'Saviour, Wash Me'. It features a treble and bass clef staff with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The melody is simple and repetitive, with lyrics written below the notes.

使我白如雪主阿求你以寶血洗淨我心

(選)

美哉人心

86

O For a Heart Whiter Than Snow

美哉人心 白勝於雪 救主吾神 靠別人路

斷絕 惟主代死 其愛最烈 賞賜我心 能皎白勝於雪

(選)

我真相信

87

I Do Believe, I Now Believe

我真相信 我深相信 耶穌替我受害

天父愛子 這樣釘死 真是難報的愛

(選)

耶穌基督我救主

88

O Jesus, Lord and Saviour

耶穌基督我救主 我心獻奉給你 因你在十字

架上為我罪人釘死 我要你作我救主 來住在我心

中 一生一世直到永遠 我只要服事你

(選)

進我的心

89

Into: My Heart

進我的心 進我的心 來進我的心 主耶穌

進我的心

現在進來永不離去來進我的心主耶穌

(選)

須要高聲去宣告

90

Sing It O'er and O'er Again

須要高聲去宣告耶穌
 高聲去宣告 高聲去宣告 耶穌

收留我罪人 奇異洪恩
 收留我罪人 耶穌收留我罪人 洪恩無可報

無可報 耶穌收留我罪人
 洪恩無可報 耶穌收留我罪人

(選)

我今相信投主血泉

91

I'm Believing and Receiving

我今相信我今接受我今投主寶血泉

心中污穢洗除盡淨洗皎白超乎飄雪

耶穌血遮庇我

92

Jesus' Blood Covers Me

耶穌血 耶穌血 遮庇我 遮庇我 前雖瞎眼

哈喇嗒呀今看見耶穌血 耶穌血 遮庇

我 遮庇我 前雖瞎眼今看見 今看見

(選)

主已塗抹我罪

93

God Has Blotted Them Out



主 已 塗 抹 我 罪 我 不 必 再 負 重 擔



主 已 塗 抹 我 罪 翻 開 以 賽 亞 來 看



四 十 四 章 中 二 十 二 三 節 罪



既 然 塗 抹 重 擔 盡 解 脫 心 真 快 樂

釋放釋放

94

I'm Free, I'm Free

釋放釋放 榮耀釋放 我不再被罪惡爲王 寶

血能潔淨使我心裏滿足在耶穌可得着釋放

(選)

死者復活

95

With Songs of Joy

死者復活 失者復得快 歡迎浪子回家

快樂歌唱 父子團聚 歡聲溢盈 天庭

死者復活

快樂歌唱父子團聚歡聲盈溢天庭

天上有大喜樂

96

There's Joy 'Mong the Angels

天上有大喜樂
天使大大喜樂 天使在天也因而大大喜樂

天上喜樂 天上喜樂 因一
衆天使在天上總常常喜樂 衆天使在天上總常常喜樂 因一

罪人悔改 天上大喜樂
罪人悔改 天上大喜樂

The Holy Spirit

何不求更美天福

97 Why Not Seek For a Fuller Blessing?

何不求 更美滿 天上福 何竟愛 地上榮 虛華

The first system of musical notation for the song 'Why Not Seek For a Fuller Blessing?'. It consists of a vocal line and a piano accompaniment line, both in 4/4 time. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are: 何不求 更美滿 天上福 何竟愛 地上榮 虛華.

主面前 明明可 得福樂 何依舊 在暗中 摸索

The second system of musical notation for the song 'Why Not Seek For a Fuller Blessing?'. It consists of a vocal line and a piano accompaniment line, both in 4/4 time. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are: 主面前 明明可 得福樂 何依舊 在暗中 摸索.

安慰師已經來

98 The Comforter Has Come

安慰師 已經來 安慰師 已經來 聖

The first system of musical notation for the song 'The Comforter Has Come'. It consists of a vocal line and a piano accompaniment line, both in 3/4 time. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are: 安慰師 已經來 安慰師 已經來 聖.

靈由天 降臨天 父應許 是真願 主助我 傳

The second system of musical notation for the song 'The Comforter Has Come'. It consists of a vocal line and a piano accompaniment line, both in 3/4 time. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are: 靈由天 降臨天 父應許 是真願 主助我 傳.

道無論 何處都 跑安慰 師已經 來

The third system of musical notation for the song 'The Comforter Has Come'. It consists of a vocal line and a piano accompaniment line, both in 3/4 time. The key signature has one flat (B-flat). The lyrics are: 道無論 何處都 跑安慰 師已經 來.

(選)

你曾受過聖靈

99

Have Ye Received?

你 曾受過 聖 靈現在 祝讚 全能聖
 你 曾受過 你 曾受過 聖靈現在 聖靈現在 祝讚

靈 全能聖靈 天父所許保惠師將要來你願曾受 這位聖靈
 曾受

(選)

求賜人信愛聖靈

100

O Spirit Of Faith and Love

1. 求 賜 人 信 愛 聖 靈 到 我 心 中 降 臨 我 好
 2. 求 慈 悲 聖 靈 垂 憐 充 滿 在 我 心 懷 好

等 在 此 候 主 潔 淨 顯 大 能 充 滿 我 心
 像 一 陣 大 風 吹 過 用 神 力 掃 清 阻 礙

我要將水灌口渴的

101

I Will Pour Water

我要將水澆灌 一切口渴的 必有河流在

The first system of music consists of a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a 6/8 time signature. The melody is written in eighth notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes.

乾渴之地 開你心門 來接受我大

The second system of music continues the melody and accompaniment from the first system. The treble staff melody is in eighth notes, and the bass staff accompaniment consists of chords and eighth notes.

恩澤 你若專心尋我 就必尋得

The third system of music concludes the piece. The treble staff melody ends with a double bar line. The bass staff accompaniment also ends with a double bar line.

現在主要充滿你心

102

He Will Fill Your Heart

現在主要充滿你心 直到滿溢你
主 要 充 滿 你 心 直 到 滿 溢 你

The first system of music for 'He Will Fill Your Heart' features a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The melody is written in quarter notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and quarter notes.

現在主要充滿你心

將心靈才幹如空器皿交主手現在主要充滿
主 要 充

你心直到滿溢 你心直到滿溢 充滿聖靈與能力

充 滿 我

103

Fill Me Now

充滿我 充滿我 求主立刻充滿我

向我顯現充我容量求主立刻充滿我

(選)

他大有權柄能力

104

His Power Can Make You

他大有權柄能力 洗你心 他寶血釋放使你成新人

他慈愛充滿你心思最深 他領你走永遠平安路程

(選)

希奇呀真希奇呀

105

God Wants Us to Be Like Him Here

希奇呀真希奇呀會顯出耶穌的形像我

儕全當遵行聖善主旨意神要我同耶穌一樣

(選)

奇妙的大能力

106

Wonderful Keeping Power

奇妙的大 能力榮耀的大 能力我是
奇妙的大 榮耀的大

要住在救主豐富的寶血裏面奇妙的大
奇妙的大

能力榮耀的大 能力主 血使我成聖
榮耀的大

(選)

信靠依順

107

Trust and Obey

信靠依順以外 並無別法若要得耶穌快樂必要依順信靠

(選)

罪惡不能作我主

108

“Sin Shall Not Have Dominion”

罪惡再不能在心作我的主 我的主 肢體

再不敢獻罪作罪的奴 同主死罪權盡脫與我

主一同復活 罪不能在我心裏又作主

(改)

願主榮美在我彰顯

109

Let the Beauty of Jesus

願主耶穌的榮美在我彰顯 彰顯 所有

願主榮美在我彰顯

主的奇妙愛心與聖潔使我充滿聖靈賜我

優美性情直到耶穌的榮美在我彰顯

賜我個心像主

110

Give Me a Heart Like Thine

1. 賜我個心像主 賜我個心像主 靠着
 2. 使我生活像主 使我生活像主 靠着
 3. 使我愛人像主 使我愛人像主 靠着

主的大能幹得着隨時的恩典賜我個心像主
 主的大能幹得着隨時的恩典使我生活像主
 主的大能幹得着隨時的恩典使我愛人像主

4. 使我禱告像主

6. 使我說話像主

5. 使我調濟像主

7. 使我作工像主

(增)

主我願像你

111

O To Be Like Thee

主我願像你 主我願像你 榮耀之救主 潔淨像你

The first system of musical notation consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line.

願主之豐滿進入我心中 更將主榮形深印我心

The second system of musical notation continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line.

(選)

賜下真光

112

Light That Groweth Not Pale

賜下真光照在我虛心內 賜下不測長

The first system of musical notation for the second song features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line.

闊高深的愛 賜下喜樂和平 賜下

The second system of musical notation continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line.

賜下真光

mf *poco rit.* *ppp*

堅固信心 賜下 耐心盼望 賜下 聖靈

(選)

我願深造自得

113

O Deeper Yet, I Pray

我願深造自得 深造自得 願深造自得 我

願登峯造極 願登峯造極 願以 德
登峯造極 願登峯造極 德慧術智

德慧術智 以 德慧術智 愛主進入真理

(選)

求主扶我

114

Lord Lift Me Up

求主扶我 助我堅立 相信站在 屬天高原

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

使我逐日 所處地位 較之往日 有進無退

The second system of music consists of two staves, continuing the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the upper staff.

(選)

求主救我脫離自己

115

O to Be Saved From Myself

求主救我脫離我 自己失去在主裏面

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

今後活着不再是我 乃主活我裏面

The second system of music consists of two staves, continuing the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the upper staff.

(改)

懇求救主潔淨我

116

O Make Me Clean

懇求救主今潔淨我我眼親瞻主之聖

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats and a 3/4 time signature. The lyrics are written below the notes.

潔求主降下潔淨聖火藉主寶名使我聖潔

The second system of music continues the vocal and piano lines. The lyrics are written below the notes.

(選)

寶貝血裏

117

Under the Blood

寶貝血裏尊貴血裏寶血能洗潔淨到底

The first system of music for 'Under the Blood' features a vocal line and piano accompaniment. The key signature has two flats and the time signature is 3/4. The lyrics are placed under the vocal notes.

救主保全日日常存在尊貴寶血裏

The second system of music continues the vocal and piano lines. The lyrics are written below the notes.

(選)

駛出到深海內

118

Launch Out Into the Deep

駛出 到深海內 吓離開邊沿
吓駛出 深海內

岸駛出駛出到恩慈大海洋此處潮水流漲

(選)

來吃飽

119

Come and Dine

來吃飽我主人召你來吃飽 你在耶穌
你來吃飽

筵席可以常常到 常常可到 主會撫養來百

來吃飽

姓天上降下活嗎哪凡係飢餓人主召你來吃飽

This musical score is written on a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The melody is in a major key and features a simple, rhythmic pattern. The lyrics are printed below the treble staff.

(選)

歸與耶和華為聖

120

Holiness Unto the Lord

歸與耶和華為聖 我們走天路程 歸與耶和華為聖

This system of the musical score is written on a grand staff. The melody is in a major key and features a simple, rhythmic pattern. The lyrics are printed below the treble staff.

我們歌唱 儆醒 歡呼 快樂
歸與耶和華為聖 都

This system of the musical score is written on a grand staff. The melody is in a major key and features a simple, rhythmic pattern. The lyrics are printed below the treble staff.

高聲唱 歸與耶和華為聖 從今到永遠
歸與耶和華為聖

This system of the musical score is written on a grand staff. The melody is in a major key and features a simple, rhythmic pattern. The lyrics are printed below the treble staff.

(選)

Consecration

更 進 深

121

Deeper Yet

更進深更進深進入寶貝血中 更進深更進深進入寶貝血中

The musical score for 'Deeper Yet' consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The melody is simple and repetitive, with lyrics written below the notes.

(選)

靈 恩

122

Spiritual Grace

靈 恩 靈 恩 五 旬 節 大 靈 恩 今
靈 恩 靈 恩

The first system of the musical score for 'Spiritual Grace' features two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two flats (Bb, Eb) and a 4/4 time signature. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The melody is simple and repetitive, with lyrics written below the notes.

日 充 滿 我 心 今 日 充 滿 我 心 靈 恩 靈
虛 空 心 虛 空 心 靈 恩

The second system of the musical score for 'Spiritual Grace' features two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two flats (Bb, Eb) and a 4/4 time signature. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The melody is simple and repetitive, with lyrics written below the notes.

恩 靈 五 旬 節 大 靈 恩 今 日 充 滿 我 心
靈 恩 今 日

The third system of the musical score for 'Spiritual Grace' features two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two flats (Bb, Eb) and a 4/4 time signature. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The melody is simple and repetitive, with lyrics written below the notes.

(選)

主前你心正否

123

Is Thy Heart Right With God?

主前你心正否 在寶血裏洗淨 潔淨成

功聖謙虛並溫存主前你心正否
正否
(選)

你若謙卑

124

Humble Thyself

你若謙卑 神必 和你常親 近 你若謙卑 必得 喜樂的路徑

他是不能 和驕傲的人同心 謙虛你心 和主 同行
(選)

常親近耶穌

125

Keep Close to Jesus

常親近耶穌 常親近耶穌 親近主耶穌一路走

處處照主腳跡 步步莫要偏離 要常親近耶穌一路走

(選)

跟隨跟隨

126

Follow! Follow!

跟隨跟隨 我願跟隨耶穌 不論往

何地方 我要跟隨主 跟隨跟隨

跟隨跟隨

我願跟隨耶穌 只望耶穌引導我必跟隨主

(選)

這路雖狹我仍跟從

127

The Path Is Very Narrow

這道路雖很狹窄我仍跟從 仍跟從 要

跟從 要跟從 主腳蹤 主腳蹤 這道路雖很狹窄我仍

跟從 要跟從 我要跟從我主耶穌的腳蹤 耶穌的腳蹤

救主引導日夜無黑

128

Jesus Shall Lead Me

救主引導日夜無黑 一直路程全爲合意

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass staff in 3/2 time with a key signature of two flats. The melody includes a triplet of eighth notes.

好朋友就是耶穌 牢記代死在骷髏地

Musical notation for the second system, continuing the melody and accompaniment.

(選)

因主耶穌足跡

129

Footprints of Jesus

因主耶穌足跡 使我路明亮

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass staff in 4/4 time with a key signature of two flats.

我儕願跟隨耶穌足跡 各處地方

Musical notation for the second system, continuing the melody and accompaniment.

(選)

他到何處我必跟隨

130

I Will Follow Where He Leadeth

他到何處我必跟隨 他何處候我必同隊

我必跟隨主行完路 我必日日跟從主耶穌

(選)

步步進

131

Step By Step

步步進 漸漸近 我願跟從耶穌
跟從耶穌

日日走 跟到頭 如此跟從耶穌

(選)

主阿我再不拒絕

132

Have Thy Way, Lord

主阿我再不拒絕 甘心順服你美意

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

無論遭遇何境况 主阿憑你意

The second system of music consists of two staves, continuing the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the upper staff.

我回答主必說「是」

133

I Will Say "Yes" to Jesus

我回答主必說「是」主阿我永說「是」我

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

歡迎主所有美意 欣然向主說「是」

The second system of music consists of two staves, continuing the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the upper staff.

遵行主旨

134

To Do Thy Will

遵行主旨 別無所要 遵行主旨 聽主呼召

The first system of the musical score for '遵行主旨' (To Do Thy Will). It consists of a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature.

不拘何處 惟知順服 遵行主旨 心滿意足

The second system of the musical score for '遵行主旨' (To Do Thy Will). It continues the vocal and piano lines from the first system. The lyrics are written below the notes.

神之美意

135

Sweet Will of God

神之美意 懷抱 我更近在神面前 等我全進神

The first system of the musical score for '神之美意' (Sweet Will of God). It consists of a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature.

之美意 懷抱 我更近在神面前 等我全進

The second system of the musical score for '神之美意' (Sweet Will of God). It continues the vocal and piano lines from the first system. The lyrics are written below the notes.

(選)

我情願將一切獻

136

Is Your All On the Altar?

我情願將一切 獻在主祭壇心中讓聖靈住受感 動

我惟有一妙法 要得福與平安用身體及靈魂來獻奉

(選)

我獻上所有

137

I Surrender All

我獻上所有 我獻上所有 我獻上所有
我獻上所有 我獻上所有 我獻上所有

救主呀我獻上所有我獻上所有

(選)

都 歸 耶 穌

138

All For Jesus

都 歸 耶 穌 都 歸 耶 穌 都 歸 耶 穌 我 救 主 主

(選)

接 受 我 心

139

Take Thou My Heart

接 受 我 心 我 願 單 單 屬 主 接 受 我
接 受 我 所 獻 之 心 我 願 單 單 屬 主 接 受 我 所

心 願 完 全 屬 我 主 使 我 潔 淨 主
獻 之 心 願 完 全 屬 我 主 使 我 心 聖 潔 淨 主

阿 我 今 懇 求 洗 淨 保 守 我 永 遠 完 全 屬 你
阿 我 今 懇 求 洗 淨 我 更 保 守 我

一生凡事為耶穌

140

Always and All For Jesus

一生凡事為耶穌 一生喜樂平安
我主耶穌 完滿喜樂平安

一生凡事為耶穌 一切奉獻主手
我主耶穌 歡然奉獻主手

一生凡事為耶穌 因都從主領受
我主耶穌 白白領受

割時候快過去 主快再來 接收割的人回家

求恩主深深賜福

141

Bless Me, Lord

求 恩 主 深 深 賜 福 我 們 願 別 人 因 我 們 得 恩

The first system of music for 'Bless Me, Lord' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 6/8 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

用 我 們 去 幫 助 困 苦 人 用 我 們 救 千 萬 靈 魂

The second system of music for 'Bless Me, Lord' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 6/8 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

我為那位釘死者活

142

I'll Live For Him

我 為 那 位 釘 死 者 活 何 等 快 樂 這 樣 生 活

The first system of music for 'I'll Live For Him' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

我 為 那 位 釘 死 者 活 為 我 救 主 而 活

The second system of music for 'I'll Live For Him' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

Fellowship and Communion

大歡喜我與主同釘

143

I Am Crucified With Christ

大歡喜 大歡喜 我已經與耶穌同釘 死
大歡喜 大歡喜 同釘死

大歡喜 大歡喜 主基督今住在我心裏
大歡喜 大歡喜

(選)

我非屬自己

144

I Am Not My Own

我非屬自己 主已救贖我

我惟屬於主 主必保守我

耶穌爲我

145

Jesus for Me

耶穌爲我 耶穌爲我 無論何事何地耶穌爲我

The musical score for 'Jesus for Me' is written in G major and 4/4 time. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: 耶穌爲我 耶穌爲我 無論何事何地耶穌爲我.

(選)

何等安息我心滿意足

146

Oh, What Wonderful Rest!

何等安息我心滿意足 完全

The first system of the musical score for 'Oh, What Wonderful Rest!' is in G major and 4/4 time. It includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: 何等安息我心滿意足 完全.

信靠主使 我得真福 安慰何等

The second system of the musical score continues the melody and accompaniment. The lyrics are: 信靠主使 我得真福 安慰何等.

甜並保護穩安 在主懷內我有避難所

The third system of the musical score concludes the piece. The lyrics are: 甜並保護穩安 在主懷內我有避難所.

主在我

147

Christ In Me

主在我 主在我 在我心 爲榮耀大君王

The first system of music for 'Christ In Me' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 9/8 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

主在我 主在我 在我心 成榮耀盼望

The second system of music for 'Christ In Me' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 9/8 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

主義智慧與權能

148

Wisdom, Righteousness, and Power

主義智慧與權能 快樂聖潔常歌頌

The first system of music for 'Wisdom, Righteousness, and Power' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

我的救贖真完全 主是我所要

The second system of music for 'Wisdom, Righteousness, and Power' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

(選)

永遠在我心裏

149

Constantly Abiding

永遠在我心裏 耶穌屬主
永遠在我心裏 永遠在我心裏 耶穌屬主

耶穌屬主 永遠在我心裏 永遠在我心裏 無
耶穌屬主 永遠在我心裏 永遠在我心裏 無

上快樂 主云總不撤下你
上快樂無上的快樂 主云總不撤下總不撤下你

慈聲對我說 我總不離你 耶穌屬我
主說我是總不離開你的主耶穌屬於我

(濶)

我所需要都在耶穌

150

All That I Want Is In Jesus

我所需要都在耶穌 他賜我福 使我滿
我的主耶穌 極大福
足 無主則生活無價值 有主我毫無所缺
心知足 祿毫的價值

The musical score is written in a 6/8 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It consists of two systems of music. Each system has a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The lyrics are written in Chinese characters below the vocal line.

真要耶穌

151

Give Me Jesus, Give Me Jesus

真要耶穌 真要耶穌 撇下世界 真要耶穌
真要耶穌 真要耶穌
主所賜福 使我真滿足 不安思愛 保守我心懷

The musical score is written in a 4/4 time signature with a key signature of one flat (F major or D minor). It consists of two systems of music. Each system has a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The lyrics are written in Chinese characters below the vocal line.

真要耶穌

世界富貴 非我所求 惟有耶穌使我滿足

Detailed description: This block contains the first musical score. It consists of two staves: a treble clef staff for the melody and a bass clef staff for the accompaniment. The melody is written in a 4/4 time signature with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are written below the treble staff.

耶穌我救主真可愛

152

Unspeakably Precious Is He

耶穌我救主真可愛 耶穌我救主真寶貝

Detailed description: This block contains the second musical score. It consists of two staves: a treble clef staff for the melody and a bass clef staff for the accompaniment. The melody is written in a 4/4 time signature with a key signature of one flat. The lyrics are written below the treble staff.

主耶穌尊名可愛又可敬我願揚歌唱其馨香

Detailed description: This block contains the third musical score. It consists of two staves: a treble clef staff for the melody and a bass clef staff for the accompaniment. The melody is written in a 4/4 time signature with a key signature of one flat. The lyrics are written below the treble staff.

主耶穌尊名可愛又可敬我願揚歌唱其馨香

Detailed description: This block contains the fourth musical score, which is identical to the third. It consists of two staves: a treble clef staff for the melody and a bass clef staff for the accompaniment. The melody is written in a 4/4 time signature with a key signature of one flat. The lyrics are written below the treble staff.

耶 穌

153

“Jesus”

耶 穌 耶 穌 比一切更可愛
主耶穌更可愛 主耶穌對於我 比一切更可愛更可愛

耶 穌 耶 穌 比一切更華美
耶穌更華美 耶穌對於我 比一切更爲華美更爲華美

耶 穌 耶 穌 耶穌使我自由
耶穌使我自由 耶穌使我自由 耶穌使我自由

耶 穌 耶 穌 是我宇宙萬有

耶穌比一切更可愛

154

Jesus, Dearer Than All

主耶穌比一切更可愛 耶穌比一切更可

更可愛 主耶穌乃我全心歸依 耶穌

乃我全心歸依 無論主領我向

何處或福或禍不退 等到我

路程走完畢 在天與我主面會

主於我是極其可愛

155

For He Is So Precious to Me

主於我是極其可愛 極其可愛 主於我是極其可愛 極其可愛

一認識教 主 地上變為天府 主於我是極其可愛

我心單單要主

156

Give Me Jesus, Only Jesus

我心單單要主 耶穌 主賜我天恩慈愛
我 心 單 單 要 耶 穌

主同在不覺 孤單 我單單要主 主要主愛 主愛

耶穌做朋友

157

Friendship With Jesus

耶穌做朋友 親愛到永遠

The first system of music for 'Friendship With Jesus' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics '耶穌做朋友 親愛到永遠' are written below the upper staff.

何等快樂這樣生活 耶穌是好朋友

The second system of music for 'Friendship With Jesus' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics '何等快樂這樣生活 耶穌是好朋友' are written below the upper staff.

永遠舉起耶穌

158

All In All Forever, Jesus

永遠舉起耶穌 讚美主 不息

The first system of music for 'All In All Forever, Jesus' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics '永遠舉起耶穌 讚美主 不息' are written below the upper staff.

一切在耶穌裏 主是我的一切

The second system of music for 'All In All Forever, Jesus' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics '一切在耶穌裏 主是我的一切' are written below the upper staff.

(選)

主 愛 我

159

Thou Art Mine!

主 愛 我 主 愛 我 那 有 愛 能 與 主 愛 相 比

我 屬 主 我 屬 主 誰 能 叫 我 與 主 愛 相 離

(選)

主 的 愛 越 久 越 深

160

Sweeter As the Years Go By

主 的 愛 的 越 久 越 深 越 深 救 主 的 愛 的 越

久 越 深 越 深 寬 如 千 萬 海 洋 時 時

主的愛越久越深

還要歌唱主的愛越久越深

(選)

越久越覺得甘美

161

Sweeter and Sweeter to Me

越久越覺 得 越久越覺 得 越久越覺 得

越久越覺 得 越久越覺 得 越久越覺 得

覺得寶貴 在我們日日所走的
 覺得寶貴 在我們日日所走的

路程我越覺 我越覺 教主的愛甘美

主愛焚於我心

162

'Tis Burning In My Soul



主愛焚於我心 主愛焚於我心 主之熱愛焚
 熾於我被贖 魂靈 主靈降臨我心 榮
 耀全歸主名 主之熱愛焚熾於我被贖 魂靈
被贖 魂靈

(選)

愛如潮水

163

It's Rolling In



愛如潮水湧進我心 愛如潮水湧進我心
 湧進我心 湧進我心 愛如潮水湧進我心

愛如潮水

我今相信我今接受愛如潮水湧進我心
我今相信我今接受愛如潮水湧進我心

(選)

恩如大海深

164

Like a Mighty Sea

恩如大海深 恩如大海深 飛過我心

內是主耶穌大愛此榮耀浪滾過多

來不能歡呼主耶穌之大愛我心內飛過

(選)

真快樂真快樂

165

True Joy

真快樂真快樂與基督天天同活 這樣的真快

The first system of musical notation for 'True Joy' consists of a treble and bass staff. The treble staff contains the melody with lyrics '真快樂真快樂與基督天天同活 這樣的真快'. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#) and the time signature is 4/4.

樂難述說天天與主同活 哈喇囉呀哈喇囉呀

The second system of musical notation continues the melody and accompaniment. The treble staff has lyrics '樂難述說天天與主同活 哈喇囉呀哈喇囉呀'. The bass staff continues the accompaniment. The key signature and time signature remain the same.

屬天的生活真快樂真快樂與基督天天過榮耀生活

The third system of musical notation concludes the piece. The treble staff has lyrics '屬天的生活真快樂真快樂與基督天天過榮耀生活'. The bass staff continues the accompaniment. The key signature and time signature remain the same.

今我居巍巍高山

166

I'm Living On the Mountain

今我居巍巍高山在光天化日之下 我
化日之下

The first system of musical notation for 'I'm Living On the Mountain' consists of a treble and bass staff. The treble staff contains the melody with lyrics '今我居巍巍高山在光天化日之下 我' and '化日之下' below it. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The key signature has two flats (Bb and Eb) and the time signature is 4/4.

今我居巍巍高山

飲於滾滾活泉此泉長流不息樂哉有嗎哪爲我

筵席取之無窮用不竭樂哉今我居榮美福地

(選)

是我住在榮耀裏

167

Yes, I'm Living In the Glory

是我住在榮耀裏面如主聖經中所言
榮耀裏面

住在屬天生活裏面住在恩主的榮耀裏面

我主耶穌是生命糧

168

I'm Feeding On the Living Bread

我主耶穌是生命糧我主耶穌是

永生泉 凡喝這水主會說明到永遠

再不渴 難道永遠再不渴 眞眞永遠再不渴

難道永遠再不渴 眞眞永遠再不渴 凡

喝這水主會說明到永遠再不渴

(選)

耶穌使我知足

169

I Am Satisfied With Jesus

耶穌使我滿心知足 惟耶穌知足我心他

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

使我終日快樂 他使我高唱凱歌 他使我滿心知足

The second system of music consists of two staves. The upper staff continues the melody from the first system. The lower staff provides harmonic accompaniment. The lyrics are written below the upper staff.

(選)

今主基督滿足我心

170

Now None But Christ

今主基督滿足我心並無何人似伊

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

仁愛生命永遠喜樂都由耶穌慈悲

The second system of music consists of two staves. The upper staff continues the melody from the first system. The lower staff provides harmonic accompaniment. The lyrics are written below the upper staff.

(選)

你若瞻望主耶穌

171

Turn Your Eyes Upon Jesus

你若瞻望主耶穌 定睛在那

The first system of musical notation consists of a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line.

可愛面容 可愛面容 在救主榮面發出

The second system continues the melody. The lyrics are written below the vocal line. The piano accompaniment provides harmonic support.

大光輝 世上事你必看為虛空

The third system concludes the piece. The lyrics are written below the vocal line. The piano accompaniment ends with a final chord.

時也而刻也

172

Moment By Moment

時也而刻也 蒙主之保佑 時也而刻

The first system of musical notation consists of a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line.

時也而刻也

也 因 主 我 得 救 仰 望 主 耶 穌 榮 光

必 照 臨 時 也 而 刻 也 我 蒙 主 鴻 恩

(選)

毫 無 阻 礙

173

Nothing Between

毫 無 阻 礙 把 主 與 我 隔 開 我 常 要 見 主 親 愛 的 面

靠 主 胸 懷 中 蒙 安 慰 與 恩 寵 除 去 阻 礙 與 主 面 對 面

親近主

174

Close to Thee

親近主 親近主 親近主 親近主

The first system of music for 'Close to Thee' consists of a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It features a melody of eighth and quarter notes. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic foundation with chords and moving bass lines.

走在世界曠野路程但願我與主親近

The second system continues the melody and accompaniment. The vocal line maintains the same rhythmic pattern. The piano accompaniment continues with its harmonic support.

(選)

耶穌從今到永不變

175

Jesus Is Now and Ever Will Be

耶穌從今到永不變易 勝過世上所有一切

The first system of music for 'Jesus Is Now and Ever Will Be' features a vocal line in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 6/8 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature, using a steady eighth-note accompaniment.

從主愛召我聽及勝過一切勝過一切

The second system continues the melody and accompaniment. The vocal line maintains the same rhythmic pattern. The piano accompaniment continues with its harmonic support.

(選)

天 上 之 日 光

176

Heavenly Sunlight

天 上 之 日 光 天 上 之 日 光 仁 愛 榮 耀 在 我 靈 浩 蕩 哈

喇 囉 呀 我 快 樂 時 常 唱 讚 美 歌 聲 耶 穌 愛 我

(選)

平 安 奇 妙 平 安

177

Peace! Peace! Wonderful Peace

平 安 奇 妙 平 安 由 天 上 父 賜 給 吾 世 人 求

慈 上 主 永 遠 臨 着 我 心 內 如 無 窮 波 浪 之 愛 心

(選)

Christ's Second Coming

願我救主再回世間

178

Oh! Our Lord Is Coming Back



願我救主再回世間來降臨
再回世間來降臨



願我救主再回世間來降臨
再回世間來降臨



彼時撒但被捆千年我輩並無引誘侵



以後耶穌要回世間來降臨

(選)

榮耀榮耀基督快臨

179

Jesus Is Coming Soon

榮耀榮耀基督快再臨 榮耀榮耀聖徒同嘔吟

等候有願指望日日要忠心敬虔公義自守常儆醒

(選)

耶穌來接我回家

180

To Gather His Loved Ones Home

耶穌來接我回家 回家 耶穌來接我回家 回家

耶穌來時不會再走暗路因主來接我回家

(選)

我的主必再來

181

He Is Coming Again

我的主必再來 我的主必再來 就是這位

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line is in a 4/4 time signature with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: 我的主必再來 我的主必再來 就是這位.

被人棄絕的耶穌這位耶穌要來不久必要再

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: 被人棄絕的耶穌這位耶穌要來不久必要再.

來有權柄大榮耀 我的主必再來
主必再來

The third system of music concludes the piece. The lyrics are: 來有權柄大榮耀 我的主必再來. The piano accompaniment ends with a double bar line.

親愛救主要回來

182

Oh! He's Coming Back Again

親愛救主要回來 親愛救主要回來 我真

The first system of music for the second piece consists of a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line is in a 4/4 time signature with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: 親愛救主要回來 親愛救主要回來 我真.

親愛救主要回來

快樂親愛救主要回來 他回來就是爲我

接我到榮耀天府真快樂主來就是爲我

可否你說我已等候

183

Oh, Can We Say We Are Ready?

可否你說主阿我已等候 能進榮耀光亮城

主來時候我等可否仍舊時刻儆醒等候主來臨

(選)

我們等候榮耀早晨

184 We Are Waiting For the Turning of the Morning

我們等候那榮耀早晨快臨到 我們
榮耀早晨快臨到

等候那東方快快破曉 最喜樂喜
快破曉 最喜樂

樂早晨快快來 最光明光明日子 快來
喜樂早晨快快來 最光明日子快來快來

The musical score consists of three systems, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 4/4. The melody is simple and hymn-like, with lyrics in Chinese characters.

哈! 奇妙日

185

Oh, Wondrous Day!

哈! 奇妙日哈! 榮耀早晨即人子降臨之時

The musical score consists of two systems, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 4/4. The melody is simple and hymn-like, with lyrics in Chinese characters.

哈! 奇 妙 日

願 我 之 燈 剔 亮 且 添 油 欣 然 專 候 迎 迓 伊

歡 喜 歡 喜 我 王 快 再 來 其 時 日 極 近 無 疑

等 到 我 見 那 美 麗 晨 曦 且 高 唱 喜 樂 新 詩

(選)

都 在 相 會 中

186

When We All Meet There

都 在 相 會 中 聖 徒 相 會 在 天 空 在 那 邊 必 要 高 聲 唱
都 在 相 會 中 聖 徒 相 會 在 天 空

聖 徒 相 會 中 在 那 邊 必 要 高 聲 唱 聖 徒 相 會 中

(選)

奇妙變化

187

Oh, What a Change!

奇妙變化 奇妙變化 奇妙變化
 奇妙變化 奇妙變化 奇妙變化

要見榮耀 救主面對面 奇妙變化 奇妙變化

奇妙變化 等我見他 榮面
 奇妙變化

(選)

榮耀榮耀我要歡唱

188

Glory, Glory! Joy to My Heart

榮耀 榮耀 我要歡樂歌唱 榮耀 榮耀
 我 要歡樂歌唱

榮耀榮耀我要歡唱

主戴冠冕爲王 榮耀榮耀 快快預備大
主 戴 冕 爲 王 快 快 預 備 大

道 榮耀榮耀 耶穌早日 要到
備 大 道

不多時主必回來

189

By and By We'll See the King

不多時主必回來 不多時主必 回來 不多時主

必回來要戴上他冠冕 奉獻冠冕大家行禮奉獻冠冕大

家行禮奉獻冠冕大家行禮尊榮 天地主宰

(選)

歡迎王回來

190

Bringing Back the King

歡迎王回來啊 歡迎王回來 天上衆天使

歡然哈喇嚙呀唱 歡迎王回來啊

和散那

歡迎王回來 救贖聖民當 歡迎王回來

古今來最大盼望

191

Hope of All the Ages Past

古今來 最大盼望 終必來 萬王之
古今來 大盼望 終必來

古今來最大盼望

王 榮 王 興 今 主 徒 更 當 徹 醒 看 哪

晨 曦 正 放 光 明 哈 喇 囉 呀 耶 穌 來 ！

(選)

主阿還要多久

192

O Lord Jesus, How Long?

主 阿 還 要 多 久 多 久 我 們 纔 能 歡 唱 基 督

回 來 哈 喇 囉 呀 哈 喇 囉 呀 阿 們 哈 喇 囉 呀 阿 們

主快再來

193

He's Coming Soon

主快再來主快再來我們必歡迎

救主再
歡迎主再
來或在早晨或正午

或夜半我信主快再來
主快再來

(選)

耶穌必快再臨

194

Jesus Is Coming Tomorrow

耶穌必快要再降臨那時我們必再無痛苦今

耶穌必快再臨

日之眼淚主必為我擦去耶穌再來我必永歡喜

This musical score is written in a two-staff system. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The melody is primarily composed of eighth and sixteenth notes, with some chords. The lyrics are written below the upper staff.

(選)

大盼望

195

Blessed Hope

大盼望 大盼望 盼望救主耶

This musical score is written in a two-staff system. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The melody features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests. The lyrics are written below the upper staff.

耶穌快要再來 傷心人因而得慰 雖流

This musical score is written in a two-staff system. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The melody consists of quarter and eighth notes. The lyrics are written below the upper staff.

淚仍有盼望 因我救主耶穌快要再來

This musical score is written in a two-staff system. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The melody is composed of quarter and eighth notes. The lyrics are written below the upper staff.

Testimony

各位朋友請聽我唱

196

Dear Friends, Hear Me Sing

1. 各位朋友請聽我唱耶穌降世救罪人
現今坐在真神右邊盼望世人來信他

D. C.

十字架 上捨身流血三日以後又復活
我信耶穌親愛救主求你救我救到底

2. 各位朋友再聽我唱 耶穌賜我新生命
復活生命永遠生命 充滿我心成活泉
我今奉獻靈魂身體 聽主命令行其路
求主領我日日領我 一直領我到天家

我真是愛耶穌

197

O How I Love Jesus

1. 我 真是愛 耶穌 我 真是愛 耶穌
2. 我 雖然忘 記 主 我 雖然忘 記 主

我真是愛耶穌



(選)

頂好朋友

198

The Best Friend Is Jesus



我怎能不愛救主

199

How Can I Help But Love Him?

我 怎 能 不 愛 救 主 因 主 最 愛 我

我 怎 能 不 愛 救 主 因 主 最 愛 我

從憂鬱泥他拯救我

200

From Sinking Sand He Lifted Me

從 憂 鬱 泥 他 拯 救 我 用 恩 愛 手 他 拯 救 我

在 幽 暗 中 大 顯 靈 火 讚 美 主 名 他 拯 救 我

(選)

榮耀的釋放

201

Glorious Freedom

榮耀的釋放 奇妙的釋放 我再無罪惡束縛網綁

榮耀釋放者是流血 羔羊從今到永遠使我釋放

(選)

榮耀得救

202

Saved! Saved!

榮耀得救 榮耀得救 我罪全被赦免 我罪全除盡

榮耀得救 榮耀得救 我主死十架上流血為我靈

(選)

是我知道耶穌救我

203

Yes, I Know That Jesus Saves Me

是我知道耶穌救我永遠不再記得罪孽已饒赦

是我名字寫在生命冊上我得救靠主血來遮

(選)

我真知道

204

O Yes, I Know

我真知道 我真知道 耶穌寶血能洗淨極大之罪人

我真知道 我真知道 耶穌寶血能洗淨極大之罪人

(選)

耶穌去我罪愆

205

He Took My Sins Away

耶穌去我罪愆 耶穌去我罪愆 使我逐日高聲

歌傳 我甚喜 因主去我罪愆 耶穌去我罪愆

(選)

哈喇囉呀做成

206

Hallelujah, 'Tis Done!

哈喇囉呀做成 務必相信真神 我得

救靠着耶穌流寶血捨身 寶血捨身

(選)

我是個罪人

207

Only a Sinner

我 是 個 罪 人 蒙 恩 典 一 切 的 罪

惡 得 赦 免 讚 美 我 天 父 榮 耀

歸 耶 穌 我 是 個 罪 人 蒙 主 恩

(選)

我豈能退後

208

And Shall I Turn Back?

我 豈 能 退 後 轉 向 世 界
我 豈 能 貪 愛 罪 惡 世 界 不 我 不 能 不 能 不 我 不 能

蒙主大恩

209

By His Great Grace

蒙主大恩 今已得蒙教順 讚美主 恩 惟願我主 時時引領保守

直到永遠 我願一生跟從我主耶穌 日日往前打那美好 勝仗

主從濘泥領我出

210

He Brought Me Out

主從極深濘泥領我出 主立我足 在磐石之所

今日我靈得吾主指教 唱讚美聲 哈喇路呀

(選)

哈你不要在埃及

211

You Need Not Look For Me

哈 你 不 要 在 埃 及 沙 漠 地 尋 我 因 我 已 經 安
 你 不 要 在 埃 及 沙 漠 地 尋 我 因 我 已 經 安

身 在 迦 南 得 勝 地 哈 身 在 迦 南 得 勝 地

(選)

罪重擔皆脫落

212

Rolled Away

罪 重 擔 皆 脫 落 我 今 快 樂 因 我 罪 擔 皆 脫 落

罪 重 擔 皆 脫 落 我 今 快 樂 因 我 罪 擔 皆 脫 落

(選)

哈喇囉呀我已覓得

213

Hallelujah! I Have Found Him

哈喇囉呀我已覓得彼即我靈所靠着

耶穌使我滿足榮耀因主血我今復活

(選)

他提攜我

214

It Reaches Me!

他提攜我 他提攜我 奇異恩典提攜我

無限無量施他大德奇異恩典提攜我

(選)

吓哈喇囉呀是天堂

215

O Hallelujah, Yes, 'Tis Heav'n

吓哈喇囉呀是天堂 罪愆 赦免 真是天堂

無論岸上 無論海洋 耶穌同在 就是天堂

(選)

自耶穌來住在我心

216

Since Jesus Came Into My Heart

自耶穌來住在我心 自耶穌來住在我心
來住在我心 來住在我心

喜樂潮溢我魂如海濤之滋滋 自耶穌來住在我心

(選)

如今我走生命路上

217

Singing I Go Along Life's Road

如今我走生命路上 主要頌讚 主要頌讚

This system contains the first two staves of music. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 8/8. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

如今我走生命路上 因主耶穌挑我重擔

This system contains the next two staves of music, continuing the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the upper staff.

(選)

我的父是做王

218

I'm the Child of a King

我的父是做王 我父是做王

This system contains the first two staves of music. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a time signature of 4/4. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

耶穌我教主 我的父是做王

This system contains the next two staves of music, continuing the melody and accompaniment. The lyrics are written below the upper staff.

(選)

我真快樂主到我心

219

Joy, Joy Is Mine

我真快樂因親愛救主到我心中永遠同住與
永 遠 同住

rit.
我同住必永遠同住我最親愛救主來與我同住

吓我有充滿喜樂

220

I Have the Joy, Joy

吓我有充滿喜樂在我心中
充 滿 喜 樂 充 滿 喜 樂

在我心中在我心中吓我有充滿喜樂
充 滿 喜 樂

吓我有充滿喜樂

喜 樂 在 我 心 中 永 存 在 我 心 中
充 滿 喜 樂

喜樂滿我心

221

My Heart Is So Full

喜 樂 滿 我 心 滿 我 心 滿 我

心 喜 樂 滿 我 心 我 時 刻 靠 主 寶

血 洗 淨 我 信 全 能 耶 穌 拯 救 我 到 底 喜

樂 滿 我 心 滿 我 心 滿 我 心

(選)

我心因主喜樂

I Am Happy In Him

222

我心因主喜樂 喜樂 我心因主喜樂
我 心 因 主 喜 樂 我 心 因 主 喜 樂

天天主賜福我心滿意足我心因我主喜樂

在我心中歡唱妙歌

In My Heart There Rings

223

在我心中歡唱一妙歌啊那妙曲是

天堂屬靈的美歌 在我心中

在我心中歡唱妙歌

歡唱一妙歌 啊 歡唱救主愛我歌

The musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The melody is written in the upper staff, and the accompaniment is in the lower staff.

(選)

真快樂我心真快樂

224

Joy! Joy! Joy!

真快樂我心滿有真快樂真快樂主

The first system of the musical score is in 4/4 time with a key signature of two flats. It features a melody in the treble clef and a bass line in the bass clef. The lyrics are written below the treble staff.

愛向我顯現我罪主替我擔當我前奔直往

The second system of the musical score continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the treble staff.

天堂我心充滿主賜給我的真快樂

The third system of the musical score concludes the piece. The lyrics are written below the treble staff.

(選)

禮拜日我高興自由

225

On Sunday I Am Happy

禮拜日我高興自由 禮拜一我真快活 吓禮拜二無
副歌：吓榮耀榮耀榮耀 全歸於聖羔羊 吓哈喇略呀

窮平安無事能來奪脫 禮拜三都是主賜福 禮拜
我得救心靈快樂舒暢 吓榮耀榮耀榮耀全

D. C.

四充滿榮光 吓禮拜五與禮拜六逍遙自在像天堂
歸於聖羔羊 吓哈喇略呀 我得救歡然往快樂天鄉

真神子女有名分

226

O the Children of the Lord

真神子女有名分 可以高聲歌頌揚 因為

真神子女有名分

天路漸明亮 我靈張翼將飛翔 稍等片刻我

要去飛入大皇帝宮 堂榮耀歸神哈喇略呀

(選)

聖徒天天證明主愛

227

Daily His Wonderful Mercies

聖徒天天證明主奇妙愛 快樂歌唱前往

榮耀天堂 他們得保護安息在主懷 你如何

真歡喜因耶穌來

228

I'm So Glad

Musical score for 'I'm So Glad' in 4/4 time. The melody is written on a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#). The accompaniment is on a bass clef staff. The lyrics are: 真歡喜 真歡喜 真歡喜 因耶穌來 賜洪恩 救吾罪人. The score includes first and second endings marked '1' and '2'.

真歡喜 真歡喜 真歡喜 因耶穌來 賜洪恩 救吾罪人

我要耶穌

229

I Need Jesus

First system of the musical score for 'I Need Jesus' in 2/2 time. The melody is on a treble clef staff with a key signature of two flats (Bb). The accompaniment is on a bass clef staff. The lyrics are: 我要耶穌 同在 我要耶穌 永在 我每日需要.

我要耶穌 同在 我要耶穌 永在 我每日需要

Second system of the musical score for 'I Need Jesus'. The melody is on a treble clef staff. The lyrics are: 耶穌 要耶穌 光明時日 我要他 黑雲滿.

耶穌 要耶穌 光明時日 我要他 黑雲滿

Third system of the musical score for 'I Need Jesus'. The melody is on a treble clef staff. The lyrics are: 佈 我要他 每日生命路程中 我需要耶穌.

佈 我要他 每日生命路程中 我需要耶穌

當我需要主時

230

Just When I Need Him Most

當 我 需 要 主 時 當 我 需 要 主 時

The first system of music consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 6/8 time signature. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the top staff.

耶 穌 相 近 要 安 慰 我 心 當 我 需 要 主 時

The second system of music consists of two staves, continuing the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the top staff.

主所賜何等平安

231

Oh, the Peace the Saviour Gives!

主 所 賜 何 等 平 安 向 來 我 未 曾 得 享

The first system of music consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the top staff.

當 我 更 學 習 你 主 我 前 途 愈 見 光 亮

The second system of music consists of two staves, continuing the melody and accompaniment. The lyrics are written below the top staff.

哈喇囉呀讚美主

232

Hallelujah to My Lord and King

哈喇囉呀讚美主 我王 哈喇囉呀頌主名

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef. The melody is written in the upper staff, and the accompaniment is in the lower staff. The lyrics are written below the upper staff.

因救主赦免我衆罪過 主救我脫離羞恥

The second system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef. The melody is written in the upper staff, and the accompaniment is in the lower staff. The lyrics are written below the upper staff.

我們的救主是全能

233

I Have a Saviour Who's Mighty to Keep

我們的救主是全能保佑 日日想念 時時眷顧

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The lower staff is in bass clef. The melody is written in the upper staff, and the accompaniment is in the lower staff. The lyrics are written below the upper staff.

我們的救主是全能保佑 全能保佑我到底

The second system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The lower staff is in bass clef. The melody is written in the upper staff, and the accompaniment is in the lower staff. The lyrics are written below the upper staff.

(續)

我愛主耶穌

234

I Love My Jesus

我愛主耶穌因他為救主他引領了我到一活水泉
那活水泉源直流到永遠就是那永不乾的水泉

The musical score is written in G major and 4/4 time. It features a treble and bass clef staff. The melody is simple and repetitive, with lyrics in Chinese characters. The lyrics are: 我愛主耶穌因他為救主他引領了我到一活水泉, 那活水泉源直流到永遠就是那永不乾的水泉.

(選)

我愛耶穌我也愛

235

I Love Jesus, So Do I

我愛耶穌 我也愛 我愛耶穌 我也愛 我愛耶穌 我也愛

The first system of the musical score is in G major and 4/4 time. It consists of two staves. The lyrics are: 我愛耶穌 我也愛 我愛耶穌 我也愛 我愛耶穌 我也愛.

耶穌 我也愛 我愛耶穌 我也愛 我愛耶穌 我也愛

The second system of the musical score is in G major and 4/4 time. It consists of two staves. The lyrics are: 耶穌 我也愛 我愛耶穌 我也愛 我愛耶穌 我也愛.

耶穌是我救主耶穌說他也愛我的

The third system of the musical score is in G major and 4/4 time. It consists of two staves. The lyrics are: 耶穌是我救主耶穌說他也愛我的.

我心快樂歌唱

236

My Heart Joyfully Sings

我心快樂歌唱讚美基督我王
我心快樂歌唱讚美基督我王

榮耀恩惠快樂釋放勝過撒但死亡

耶穌耶穌何等可靠

237

Jesus, Jesus, How I Trust Him!

耶穌耶穌何等可靠多少次我已證明

耶穌耶穌寶貝耶穌賜我恩惠更信靠

我在此滿足因有主

238

I'm Satisfied With Jesus Here

我在此滿足因有主 耶穌是我萬有

他捨命大愛得我心 如今使我自由

主轡是容易

239

His Yoke Is Easy

主轡是容易主擔是輕鬆我覺是真我覺是真

主領導我自日至黑夜在活水河流處

(選)

Assurance and Faith

主耶穌是我避難處

240

Oh, Jesus Is a Rock

主耶穌是我靈魂的避難處如沙漠地有陰涼所

The first system of music consists of a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line.

主耶穌是我磐石是頂堅固我靠着主能得平安

The second system of music continues the vocal and piano parts. The lyrics are written below the vocal line.

(選)

我下錨於耶穌

241

I've Anchored In Jesus

我下錨於耶穌敢經人生暴風我

The first system of music for the second song features a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line.

下錨於耶穌不帕波浪洶洶我下錨於耶穌主

The second system of music continues the vocal and piano parts. The lyrics are written below the vocal line.

我下錨於耶穌

權拯救出兇 我下錨於耶穌磐石中

Detailed description: This block contains the first musical system. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line.

(選)

依賴我救主

242

Keep On Believing

依賴我救主 耶穌相近

Detailed description: This block contains the first system of the second song. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line.

依賴我救主 魔不能搶

Detailed description: This block contains the second system of the second song. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line.

依賴我救主 雖遇多苦

Detailed description: This block contains the third system of the second song. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line.

主與我同在 轉禍為福

Detailed description: This block contains the fourth system of the second song. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a bass clef staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line. The word 'dim.' is written above the vocal line in the second measure.

(選)

主命狂風與猛浪

243

The Winds and the Waves

主命狂風與猛浪聽口令當當 平 靜 平 靜 當 平 靜

不論洋海風浪大震驚或魘魅魘魘並他

妖怪成羣皆向船俯首帖耳爲何因其

上有海陸天空大主君必要一律恭敬

從我命當平 靜 當 平 靜 必要一

主命狂風與猛浪

律恭敬從我命風平浪靜

(改)

Detailed description: This is a musical score for a hymn. It consists of two staves, a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The melody is written in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The music is in a 4/4 time signature. There are dynamic markings 'p' and 'pp' above the treble staff. The lyrics are written below the treble staff.

信心就是永生錨

244

And It Holds

信心就是永生錨 有了這錨便可

永生錨 這錨

靠 那怕我的靈舟小 那怕塵海揚波

便可靠

請因這永生錨是最可靠

Detailed description: This is a musical score for a hymn. It consists of four systems of two staves each (treble and bass clef). The music is in a 4/4 time signature. The lyrics are written below the treble staff. The score includes various musical notations such as notes, rests, and bar lines.

是否你所求未得

245

Do You Fear the Foe?

是否你所求未得心灰意懶 是否

你前途黑暗 希望黯淡 把心窗玻

璃措淨心門打開 容些日光照進來

容些日光照進來 容些日光照進來
日光照進來 日光照進來

是否你所求未得

把心窗玻璃揩清 心門打開 容些日光照進來

This musical score is written in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a 4/4 time signature. It consists of two staves. The upper staff contains the melody with lyrics underneath. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and some melodic lines.

我的主一定能拯救你

246

He Is Able to Deliver Thee

我的主 一定能拯救你 我的
必能拯救

This system of the musical score features a melody in the upper staff and accompaniment in the lower staff. The lyrics are placed between the two staves.

主 一定能拯救你 勞苦背重擔
必能拯救

This second system continues the melody and accompaniment from the first system, with lyrics placed between the staves.

來就主得安因 我的主一定能拯救你

This final system concludes the piece with a melody in the upper staff and accompaniment in the lower staff, with lyrics placed between the staves.

主將大海捲起

247

He Rolls the Sea Away

主將 大海捲起 主將 大海捲起 有

The first system of musical notation for 'He Rolls the Sea Away'. It consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains the melody with lyrics '主將 大海捲起 主將 大海捲起 有' written below it. The bass staff provides a harmonic accompaniment.

主一路引領無仇敵敢來侵主將 大海捲起

The second system of musical notation for 'He Rolls the Sea Away'. It continues the melody and accompaniment from the first system. The lyrics '主一路引領無仇敵敢來侵主將 大海捲起' are written below the treble staff.

勇往進耶和華旨

248

Then Forward Still

勇 往前進遊耶和華旨波浪雖險亦無妨

The first system of musical notation for 'Then Forward Still'. It features a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff has the melody with lyrics '勇 往前進遊耶和華旨波浪雖險亦無妨' below it. The bass staff has a steady accompaniment.

立志務必勝穩步面前進大海捲起一傍

The second system of musical notation for 'Then Forward Still'. It continues the melody and accompaniment. The lyrics '立志務必勝穩步面前進大海捲起一傍' are written below the treble staff.

(選)

信靠天父

249

Have Faith in God

信靠天父 信靠天父 亮光要來 亮光要來

This system contains the first two lines of the hymn. The top staff is the vocal line in G major, 4/4 time, with lyrics '信靠天父 信靠天父 亮光要來 亮光要來'. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a steady bass line and chords.

黑雲密佈 黑雲密佈 不久要散 不久要散

This system contains the next two lines of the hymn. The top staff continues the vocal line with lyrics '黑雲密佈 黑雲密佈 不久要散 不久要散'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

天父領路 天父領路 滿有慈愛 滿有慈愛

This system contains the third and fourth lines of the hymn. The top staff has lyrics '天父領路 天父領路 滿有慈愛 滿有慈愛'. The piano accompaniment provides a consistent harmonic background.

信靠天父 信靠天父 永不更改 永不更改

This system contains the final two lines of the hymn. The top staff concludes with lyrics '信靠天父 信靠天父 永不更改 永不更改'. The piano accompaniment ends with a final chord.

靠耶穌渡過今世

我 不 論 走 何 險 路 惟 要 信 靠 我 救 主

(選)

倚靠他

252

I Will Trust

倚 靠 他 倚 靠 他 倚 靠 他 並 不 懼 怕 因 為 主

耶 和 華 是 我 的 力 量 他 是 我 喜 樂 詩 歌 他 也 成 了

我 拯 救 倚 靠 他 倚 靠 他 並 不 要 懼 怕

永不灰心

253

Never Give Up

永 不 灰 心 永 不 灰 心 永 不 灰 心 永 不 灰 心
永 不 灰 心 永 不 灰 心 永 不 灰 心 永 不 灰 心

永不灰心在傷痛中 耶穌能使你亨通

要 信 靠 主 信 靠 主 要 信 靠 主 信 靠
要 信 靠 主 要 信 靠 主 要 信 靠 主 信 靠

主 試 煉 最 大 時 要 歌 唱 放 心 壯 膽 信 靠 主
要 信 靠 主

勇敢效法但以理

254

I Will Be Like Daniel, Bold

勇敢效法但以理 堅固守住榮耀真理

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

雖然扔在獅子洞 信靠主我不驚動

The second system of music also consists of two staves in the same key signature and time signature as the first system. The lyrics are written below the upper staff.

我今依賴

255

I Am Trusting Fully Trusting

我今依賴一心依賴 依賴我救主應許

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

我今依賴一心依賴 依賴我救主應許

The second system of music also consists of two staves in the same key signature and time signature as the first system. The lyrics are written below the upper staff. A piano (*p*) dynamic marking is present at the beginning of the lower staff.

(選)

惟我深知所信的

256

But I Know Whom I Have Believed

惟我深知所信的是誰也深信主能保守我

交付與主的並主託我的都全備直到那日

(選)

一生一世只管靠主

257

Then Trust In God

一生一世只管靠主不用懼怕主無錯誤
始終無錯

雖有多時還不甚明可以安心後必知清

(選)

在耶穌無事難成就

258

Nothing Is Too Hard For Jesus

在耶穌無事難成就 無人作事像主

在耶穌無事難成就 無人作事像主

光明時日歌唱

259

Sing On Thro' Sunny Days

光明時日歌唱 黑雲滿佈歌唱 唱
隨時隨地能唱 任何境遇能唱

因主為愛歌唱 因主作王歌唱 唱
因信感恩歡唱

我心憂悶否

勿勿勿
憂悶常來不久即消滅 或憂或樂我

(Whistle...)
信靠耶穌 我心憂悶否 哈哈哈哈哈 勿勿勿

(選)

只要相信

262

Only Believe

只要相信 只要相信 萬事都屬可能 只要相

信 只要相信 只要相信 萬事都屬可能 只要相信

主有大能

263

He Is Able

主有大能主有大能主有大能成就凡我們所懇求的事充

The first system of musical notation for 'He Is Able' consists of a treble and bass staff. The treble staff has a melody with lyrics underneath. The bass staff provides a harmonic accompaniment. The key signature has two flats (Bb and Eb) and the time signature is 3/4.

充足足的 超過我們所能求 能想的因為主有大能很情願成就

The second system of musical notation continues the melody and accompaniment. It includes a fermata over the final note of the treble staff. The lyrics are: 充足足的 超過我們所能求 能想的因為主有大能很情願成就.

立 定

264

Standing, Standing

立 定 立 定 立 在 真 神 我 救
立 定 在 寶 貝 應 許 立 定 在 寶 貝 應 許

The first system of musical notation for 'Standing, Standing' features a treble and bass staff. The treble staff has a melody with lyrics. The bass staff has a steady accompaniment. The key signature has two flats (Bb and Eb) and the time signature is 4/4.

主 寶 貝 應 許 上 立 定 立 定
立 定 在 寶 貝 應 許 立 定 在 寶

The second system of musical notation continues the melody and accompaniment. The lyrics are: 主 寶 貝 應 許 上 立 定 立 定 立 定 在 寶 貝 應 許 立 定 在 寶.

立 定

定 我 立 在 異 神 寶 貝 應 許 上
貝 應 許

This musical score is for the hymn '立定'. It consists of two staves: a treble clef staff for the melody and a bass clef staff for the accompaniment. The melody is written in a 4/4 time signature and features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. The lyrics are written below the treble staff.

(選)

只要相信主的言語

265

Take Him At His Word

只 要 相 信 主 所 說 的 言 語 將 你 重 擔
言 語 實 言 語

This musical score is for the hymn '只要相信主的言語'. It consists of two staves: a treble clef staff for the melody and a bass clef staff for the accompaniment. The melody is written in a 4/4 time signature and features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. The lyrics are written below the treble staff.

放 下 交 托 主 手 只 要 感 謝 主 恩
主 全 能 手

This musical score is for the hymn '放下交托主手'. It consists of two staves: a treble clef staff for the melody and a bass clef staff for the accompaniment. The melody is written in a 4/4 time signature and features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. The lyrics are written below the treble staff.

典 而 接 受 只 要 相 信 交 托 接 受

This musical score is for the hymn '典而接受'. It consists of two staves: a treble clef staff for the melody and a bass clef staff for the accompaniment. The melody is written in a 4/4 time signature and features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. The lyrics are written below the treble staff.

昔在今在一直永在

266

Yesterday, Today, Forever

昔 在 今 在 一 直 永 在 耶 穌 不 改 變

父 母 兄 弟 都 能 離 開 耶 穌 不 改 變

耶 穌 不 改 變 耶 穌 不 改 變

天 地 萬 物 雖 必 廢 壞 耶 穌 不 改 變

(選)

上主聖言永不改變

267

Thy Word Is Settled In Heaven

(調同上)

上主聖言安定在天
 哲理人言隨時變遷
 主言不改變
 科學愈明真理愈顯

永遠不改變
 主言不改變
 主言不改變
 主言不改變

(選)

主乎我信

268

Lord, I Believe

主乎我信 主乎我信 救主賜我信心增至有能力移

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the vocal line.

山嶺 主乎我信 主乎我信 我之疑惑心盡埋深泉井

The second system of music continues the vocal and piano parts. The lyrics are written below the vocal line.

(選)

永不改變耶穌

269

The Very Same Jesus

永不改變耶穌就是行奇事耶穌

The first system of music for 'The Very Same Jesus' features a vocal line and piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The lyrics are written below the vocal line.

高聲歌頌傳揚主名永不改變耶穌

The second system of music continues the vocal and piano parts. The lyrics are written below the vocal line.

(選)

快樂日光

270

Oh, There's Sunshine

快樂日光有福音日光
光在我心光在我心

何時有這快樂平安來就
快樂平安來

是耶穌歡笑時候有日光照我心懷

(選)

真神可靠

271

God Is Faithful

真神可靠永久可靠余之一生惟靠主

真神可靠

真神可靠 永久可靠 時時刻刻 主護余

(選)

真實吓是真實

272

'Tis True. O Yes, 'Tis True

真實吓是真實 神希奇應
 眞實吓神應許是眞實

許是眞實 眞實 因我篤信已經歷已

試出我知 神應許是眞實 眞實

(選)

Comfort

真神領你我

273

Some Thro' the Waters

真神領你我 先經寶血 後經過水火無非都得益

有人遇悲傷 主使他歡唱 黑夜或白晝 喜樂與平安

天父必看顧你

274

God Will Take Care of You

天父必看顧你 天天看顧 處處看顧

他必要看顧你 天父必看顧你
看顧你

(選)

主能領你

275

He'll Take You Through

主能領你 主能領你 經試煉烈火 經道烈火

主恩主愛 主恩主愛 在一路照料 一路照料

主能領你 主能領你 終安然經過 安然經過

當常信賴 當常信賴 主言可據 主言可據

有火柱在夜間光照

276

So the Sign of the Fire By Night

有火柱在夜間光照 有雲柱在日間奇妙 半空蒼

向前方 主選民行程待詔 雲火柱為引導指路 過曠野備

嘗險阻 因我主真神依已定時期終 導我至榮光所

(選)

主與我同在

277

No, Never Alone!

主與我同在 主與我同在 因主曾應許不

主與我同在

離我一至末日主同在 主與我同在

The first system of music consists of a treble and bass staff. The treble staff contains a melody with lyrics underneath. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

主與我同在 因主會應許不離我一至末日主同在

The second system of music continues the melody and accompaniment from the first system. It ends with a double bar line and repeat dots.

(選)

耶穌相近

278

Jesus Is Near

耶穌相近 擔你重擔 疲倦人主要扶持你

The first system of music for 'Jesus Is Near' features a treble and bass staff. The treble staff has a melody with lyrics. The bass staff has a steady accompaniment.

耶穌相近 擔你重擔 主血潔淨又醫治

The second system of music continues the melody and accompaniment. It ends with a double bar line and repeat dots.

既絕對的恩慈

279

Absolutely Tender

既絕對的恩慈 又絕對可信 既明瞭各

樣事 又明瞭我心 他的愛無窮盡

常與我親近 他就是我天父 我又何懼乎

十架不比主恩重

280

The Cross Is Not Greater

十架不能比主恩更重 密契不能

十架不比主恩重

遮蓋主慈容 有主同在我不怕

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

有主同在我滿足勝過罪惡與邪魔

The second system of music consists of two staves, continuing the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the upper staff.

無非是至暫

281

“But For a Moment”

無非是至暫無非是至輕 你所受苦楚快將要過去

The first system of music for the second song consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F-sharp) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

所成乃永遠所成乃極重 那無比榮耀主快要賜你

The second system of music for the second song consists of two staves, continuing the melody and accompaniment. The lyrics are written below the upper staff.

信徒在世有苦

282

Christians On Earth Have Trials



信徒在世有苦 苦似雲霧快經過 為基督受苦是有 福證明



聖靈常同在 應當 快樂唱讚美 仰望 耶穌時時皆有喜樂

安穩在耶穌聖臂

283

Safe In the Arms of Jesus



安穩在耶穌聖 臂 安穩在主懷內



因主慈愛常 護 庇 我心在此得 慰

(選)

真快樂主耶穌來

284

I'm So Glad That Jesus Came

真快樂主耶穌來要釋放受苦者真快樂我要讚

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the vocal line.

美主贖我醫治我真快樂主不更改他也要醫治你

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line.

主的豐盛生命

285

Taking Life From Jesus

主的豐盛生命天天白白受信主復活大能

The first system of music for the second song consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp and a 4/4 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the vocal line.

誠心服從在我一生天路接受主生命

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line.

醫治爲你

286

Healing For Thee

醫治爲你 醫治爲你 主救贖恩

The first system of music consists of a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a 6/8 time signature. The melody is written in a simple, rhythmic style. The lyrics are placed below the treble staff.

中有醫治爲你 吓主恩真希奇

The second system of music continues the melody from the first system. The lyrics are placed below the treble staff.

怎能如此 因主付重價爲你

The third system of music concludes the piece. The lyrics are placed below the treble staff.

是耶穌明白

287

Yes, He Understands

是 耶 穌 明 白 主 路 是 最 善 聽 主
救 主 如 今 臨

The first system of music for 'Yes, He Understands' consists of a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one flat (Bb) and a 4/4 time signature. The melody is written in a simple, rhythmic style. The lyrics are placed below the treble staff.

是耶穌明白

來召你來就我得安 留至將來之日 在主

人手裏 或者憂愁喜樂 耶穌是明白

(選)

更多要信靠

288

A Little More Faith

更多要信靠 更多要祈禱 更多要安息 在天父胸膺

更要 主保守緊握我小手 更要讚美唱往榮耀天堂

一切憂慮卸給主

289

Casting All Your Care On Him

一 切 憂 慮 卸 給 主 卸 給 救 主 何 等

一 切 憂 慮 卸 給 主 卸 給 救 主

安 息 從 主 來 當 你 憂 慮 卸 給

何 等 安 息 從 主 來 從 救 主 來 當 你 憂 慮 卸 給

主 卸 給 主 天 上 平 安 滿 心 懷 滿 心 懷

主 卸 給 主 天 上 平 安 滿 心 懷 滿 心 懷

或這樣或那樣

290

In Some Way Or Other

1. 或 這 樣 或 那 樣 主 必 定 預 備 未

2. 或 這 時 或 那 時 主 必 定 預 備 未

或這樣或那樣

必照我方法未必照你方法主
必照我時侯未未必照你時侯主

必有好方法主必定預備
必有好時侯主必定預備

(選)

天父必供給你

291

He Will Supply Thy Need

天父必供給你凡你所有需
供給你

要一生供給直到天堂天父必供給你
有需

我與明日毫無相關

292 I Have Nothing to Do With Tomorrow

我與明日之事毫無相關救主必會代我負擔
所有負擔

主恩和能力不能先要主擔子也不能先挑

耶穌能詳悉我試誘

293 Jesus Knows All About Our Struggles

耶穌能詳悉我總試誘 主終日為我領路走

有何朋友能如耶穌和順 一無有一無有

他全知道

294

He Knows It All

他全知道 他全知道 我的天父 他全知道
他全知道 他全知道 他全知道 他全知道 他全知道

你傷心淚 如泉湧下 他知我天父全知道
你傷心淚 如泉湧下

主一赦免就忘記

295

When God Forgives, He Forgets

主一赦免就忘記 主一赦免就忘記

再不追究我們罪愆 主一赦免就忘記

膽怯人不再戰懼

296

Trembling Soul, Beset By Fears

膽 怯 人 不 再 戰 懼 眞 神 做 王 眞 神 做 王

仰 望 主 把 淚 揩 去 眞 神 做 王 眞 神 做 王

雖 仇 敵 協 力 來 攻 無 一 能 向 你 誇 勝

依 靠 主 他 不 失 信 眞 神 做 王 眞 神 做 王

他要保守我

297

He Will Hold Me Fast

他要保守我 他要保守我
保守我 保守我

因我救主如此愛我他要保守我

(選)

主阿你顧念我

298

Thou Thinkest, Lord, of Me

主阿你顧念我 主阿你顧念我
顧念我 顧念我

有你親近我何必怕主阿你顧念我

(改)

Conflict and Victory

精兵興起

299

Rouse Then Soldiers

精兵興起 羣聚在旌旗下 預備前進將此令傳

開 向前向前高聲唱和散那基督 爲此雄師之元帥

(選)

用力捏這得勝之手

300

Hold Fast to the Conquering Hand

用力捏這得勝之手 用力捏這得勝之手 你
用力 捏這 得勝 之手 用力 捏這 得勝 之手

是耶穌精兵必能打勝仗 用力捏這得勝之手
得勝之手

(選)

得勝得勝哈喇囉呀

301

Glory! Glory! Hallelujah!

得勝得勝哈喇囉呀 得勝得勝哈喇囉呀
榮耀榮耀哈喇囉呀 榮耀榮耀哈喇囉呀

得勝得勝哈喇囉呀 基督已經得勝
榮耀榮耀哈喇囉呀 基督必快再來

(選)

打勝仗

302

Victory, Victory

打勝仗 打勝仗 由主寶血打勝仗 打勝仗 打勝仗 無時

不凱旋 主永生耶和華 彼將賜你大力 使凡係信主者無時不凱旋

(選)

聽哪打仗聲音

303

Hear Ye the Battle-Cry!

聽哪打仗聲音 勇往前進 看哪敵兵戰兢

不敢上陣 確然我元帥可以信任我

我雖然不過一個小兵丁 確然我元帥可以

信任我 我雖然不過一個小兵丁

我要往前打勝仗

304

On We'll March to Victory

我要往前打勝仗 耶穌爲我大主
 我要往前打勝仗 直到打了末次

將耶穌爲我大主將榮耀之勝仗

(選)

主斷開一切鎖鏈

305

Jesus Breaks Every Fetter

1. 主斷開一切鎖鏈 主斷開一切鎖鏈
 2. 哈喇略呀讚美主 哈喇略呀讚美主

1. 主斷開一切鎖鏈 主使我釋放
 2. 哈喇略呀讚美主 主使我釋放

(選)

主耶穌使我們得勝

306

Jesus Giveth Us the Victory

主耶穌使我們 都得勝 主在十字架上已得勝 他

The first system of the musical score for 'Jesus Giveth Us the Victory'. It consists of two staves: a treble clef staff with a melody and a bass clef staff with accompaniment. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the treble staff.

又在你我心裏得勝 哈喇囉呀主使我們 常得勝

The second system of the musical score for 'Jesus Giveth Us the Victory'. It consists of two staves: a treble clef staff with a melody and a bass clef staff with accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat) and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the treble staff.

基督精兵現在交戰

307

The Fight Is On

基督精兵現在要交戰 預備軍械 攻敵心堅 榮

The first system of the musical score for 'The Fight Is On'. It consists of two staves: a treble clef staff with a melody and a bass clef staff with accompaniment. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the treble staff.

耀大纛旗 顯明在陣前 真假交戰至今完全

The second system of the musical score for 'The Fight Is On'. It consists of two staves: a treble clef staff with a melody and a bass clef staff with accompaniment. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the treble staff.

基督精兵現在交戰

現在交戰切勿可疲 倦立定脚跟勇往向前 眞神令

旗 向 我 指 揮 上 前 就 唱 得 勝 歌 無 窮 年
得 勝 得 勝

全 能 名

308

Mighty Name

全能名 全能名 全能名 只奉此名我得勝

全能名 全能名 勝過撒但死與罪

(選)

力戰的人

309

Not to the Strong

力戰的人 未必得勝 快跑的未必能贏

但主向忠心誠實者賜恩惠令他得勝

靠相信是得勝

310

Faith Is the Victory

靠相信是得勝 靠相信是得勝
靠相信是得勝 靠相信是得勝

榮耀之相信得勝可以得勝世界

(選)

唱歌時候天恩來

311

Victory Comes While We Sing

唱歌時候 天恩來 唱歌時候 天門開

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 8/8. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

讚美時候 能力來 讚美時候 勝利來

The second system of music consists of two staves, continuing the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the upper staff.

祈禱使我常得勝

312

Prayer Brings Victory

祈禱使 我常得勝 可開天上 窗庫門

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 4/4. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

祈求主名字使 仇敵受羞恥 祈禱能得勝

The second system of music consists of two staves, continuing the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the upper staff.

(選)

Prayer and Revival

教我們更切心祈求

313

Teach Us to Pray More Earnestly

教 我們 更 切 心 祈 求 教 我們 更 切 心 祈 求

似 救 主 在 花 園 內 祈 求 第 三 次 他 更 切 心

(選)

領 我

314

Lead Me, Lead Me

領 我 領 我 領 導 我 走 永 生 的 道 路
救 主 領 我 救 主 領 我

救 我 脫 離 如 花 似 草 的 虛 榮 賜 給 我 那 永 遠

無 窮 的 福 樂 引 導 我 走 永 遠 生 命 道 路

清早朝見主

315

Meet Him In the Morning

1. 清早東方未明來朝見救主讓
 2. 正午事務忙碌來朝見救主讓
 3. 夜間事務完畢來朝見救主讓

他日光
 主替你
 讓一日
 所替有

照亮你所要走的的重路讓
 擔當你向有主的重擔讓
 勝敗都都向主的重擔讓

計有活
 好所生
 但決位
 撒解首
 中你居
 居替主
 他主讓

不的必
 能困豐
 害難盛
 清早朝見救主與他傾心談
 正午朝見救主與他傾心談
 夜間朝見救主與他傾心談

談諒恩
 心體蒙
 傾能前
 他都座
 與他寶
 主主主
 救救救
 見見見
 朝朝朝
 早午朝
 清正夜

破工夫與主談談

担子卸給耶穌凡事托他辦 不論遇見何苦主

必定開出路 破工夫與主談談立時得平安

(選)

來告訴耶穌

318

Tell It to Jesus

來告訴耶穌 來告訴耶穌 因主是衆

人之友 再無這樣親密

兄弟朋友來 只要告訴耶穌

我信主答應禱告

319

I Believe God Answers Prayer

我信主答應禱告 確信主答應禱告

因這真是有憑據榮耀歸主名

Detailed description: This block contains the musical score for the hymn 'I Believe God Answers Prayer'. It features two systems of music. Each system consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The lyrics are written in Chinese characters below the vocal line. The first system has two lines of lyrics, and the second system has one line. The music is in a simple, hymn-like style with a clear melody and accompaniment.

(選)

在主前所過隱密時

320

Oh, That Happy Secret Hour

在主前所過隱密時何等甘甜獨自與我主相

近何等親愛 因主親自教授我心內

便發熱如火於那隱密時在主座前安靜

主前安靜

Detailed description: This block contains the musical score for the hymn 'Oh, That Happy Secret Hour'. It features three systems of music. Each system consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The lyrics are written in Chinese characters below the vocal line. The first system has one line of lyrics, the second system has one line, and the third system has one line. The music is in a simple, hymn-like style with a clear melody and accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

母親禱告

321

When Mother Prayed

母親禱告心得平安 母親禱告天恩充滿

傷心重擔主代替背 母親禱告真神同在

不住祈禱

322

Don't Stop Praying

不住祈禱因主是近 不住祈禱主全要聽

真神已許決不失信 不住祈禱主必應允

(還)

那等候耶和華的人

323

For "They That Wait Upon the Lord"

那 等 候 耶 和 華 的 人 必 從 新
 等 候 耶 和 華 的 人

得 力 如 鷹 展 翅 上 騰 他 們
 必 從 新 得 力 如 鷹 展 翅 上 騰

必 如 鷹 展 翅 上 騰 他 們 奔 他 們 奔 跑 卻 不
 他 們 奔 跑

困 倦 行 走 卻 不 疲 乏 他 們
 卻 不 困 倦 行 走 卻 不 疲 乏

那等候耶和華的人

奔 跑 卻 不 困 倦 行 走 卻 不 疲
 他們奔 跑 卻 不 困 倦 行 走 卻 不

乏 不 疲 乏 他們奔跑卻不困 倦行走卻不 乏
 卻 不 疲 乏

主必聽禱告

324

God Will Answer Prayer

主 必 聽 禱 告 主 必 聽 禱 告 未 必 照 我 主 意

未 必 照 你 主 意 主 自 有 好 主 意 主 必 聽 禱 告

rit. pp

求耶穌

325

It's Jesus

求耶穌求耶穌彰顯你的神權大能

The first system of music for 'It's Jesus' consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a quarter rest, followed by the lyrics '求耶穌求耶穌彰顯你的神權大能'.

求耶穌求耶穌彰顯你的神權大能

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics '求耶穌求耶穌彰顯你的神權大能' are repeated.

我近主時

326

Lord, Reveal Thyself as Living

我近主時求主顯為永存活主宰

The first system of music for 'Lord, Reveal Thyself as Living' consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with the lyrics '我近主時求主顯為永存活主宰'.

為得勝大君王掌天地權柄使我覺得主常

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics '為得勝大君王掌天地權柄使我覺得主常' are written below the vocal line.

常看顧也垂聽我呼籲當我近主之時

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics '常看顧也垂聽我呼籲當我近主之時' are written below the vocal line.

求主復興教會

327

Revive Thy Work, O Lord

求 主 復 興 教 會 就 在 這 些 年 間 我
教會 年間

今 站 在 守 望 樓 上 求 主 使 我 興 起

(選)

求主今賜奮興

328

Send It This Way

求 主 今 賜 下 極 大 奮 興 求 主

今 賜 下 極 大 奮 興 我 們 都 同 心

信 靠 依 順 求 主 今 賜 下 極 大 奮 興

(選)

Missionary

求 莊 稼 主

329 Lord of Harvest, Send Forth Reapers!

求 莊 稼 主 差 遣 工 人 懇 求 主 聽 我 呼 籲

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

趁 着 麥 秋 還 未 過 去 差 工 人 去 收 莊 稼

The second system of music consists of two staves, continuing the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the upper staff.

主 要 我 到 何 處 就 去

330

I'll Go Where You Want Me

主 呀 你 要 我 到 何 處 就 去 過 高 山 大 海 或 平 地

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 6/8 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

主 你 要 我 說 甚 麼 我 就 說 你 要 我 做 甚 麼 就 做

The second system of music consists of two staves, continuing the melody and accompaniment from the first system. The lyrics are written below the upper staff.

(選)

主所託付我要忠心

331

Let Me Be Faithful to My Trust

主所託付我要忠心 普世傳揚主福音

我覺不傳有禍 往前不敢懶惰

主所託付我要忠心 到處彰顯主榮耀

收成在天家

332

Bringing In the Sheaves

收成在天家 收成在天家 我們必要歡樂 收成在天家 收成在天家

(選)

有人在中國今夜將亡

333

Dying In China, Dying Tonight

有人在中國今夜將亡 無人去傳達救恩真光

無人去傳講永生福樂 你既愛主在此作甚麼

快去快快去收成

334

Out Into the Harvest Field

快去快快去收成 田稻已經熟透 須到田裏去做工 太陽行在山
快去 收成 田稻 已熟透 田裏 做工 太陽

頭 當奮勇勉力做 得收成必定優 主要主要要人竭力去收
在山頭

(選)

所有權柄都給我了

335

“All Power Is Given Unto Me”

所有權柄都給我了 所有權柄都給我了

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef. The lyrics are written below the upper staff.

你們往普天下去傳福音給萬民聽我與你們同在

The second system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef. The lyrics are written below the upper staff.

你豈能掩耳

336

Canst Thou Shut Thine Ear?

你豈能掩耳好像不聽聞你弟兄血悽慘聲

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef. The lyrics are written below the upper staff.

中國每月百萬人死亡無異神無盼望

The second system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef. The lyrics are written below the upper staff.

快拋救生繩

337

Throw Out the Life-Line!

快拋 救生繩 快拋 救生繩 有人漂

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

蕩 在 浪 中 快拋 救生繩

The second system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

快拋 救生繩 何忍看他受沉淪

The third system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (Bb) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

(選)

你們這光明之子

338

Send Us the Gospel Faster

你們這光明之子 快將福音宣

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (Bb, Eb) and a 4/4 time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

你們這光明之子

講 因 我 們 在 黑 暗 中 束 手 等 待 滅 亡

The musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the upper staff.

再求多救一人

339

Fight On, Win One Soul More

再 求 多 救 一 人 再 愛 多 醫 一 心 再 傳 直

The first system of the musical score is in treble and bass clefs with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The lyrics are written below the upper staff.

到 地 極 都 聽 見 救 主 名 再 求 多 救 一 人

The second system of the musical score continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the upper staff.

再 愛 多 醫 一 心 再 傳 直 到 地 極 都 聽 見 救 主 名

The third system of the musical score concludes the piece. The lyrics are written below the upper staff.

快快救命

340

To the Rescue!

快快救命 快快救命 弟兄都搖槳 快快開船

The first system of music for '快快救命' consists of a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The melody is written in a simple, rhythmic style. The bass staff provides a steady accompaniment with chords. The lyrics are written below the treble staff.

快快開船 撐開海邊岸 快了再快快了再快

The second system of music continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

勿怕風浪大 快快救命 快快救命救寶貝魂靈

The third system of music concludes the piece. The lyrics are written below the treble staff.

主耶穌的盼望在你

341

The Saviour Is Counting On You

主耶穌的盼望在你 他交託你救人真
左你

The musical notation for '主耶穌的盼望在你' features a treble and bass staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 9/8. The melody is written in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The lyrics are written below the treble staff.

主耶穌的盼望在你

理 到天下各方將主愛傳講主耶穌的盼
理 眞理

望在你在你成就主的計畫在你在你
在你

去 去

342

Go! Go!

去 去 去 去
去 奉主名 蒙主恩 前去 教導失喪人 認識主愛

對他們說主血洗白於雪 去 去 去
趁 早去 快趁 早去

無人去的地方

343

To the Regions Beyond

無人去 的地方 我必去 傳福音
 無人去 的地方 我必去 傳福音

使普世 的罪人 都得知 主救恩
 音 使普世 的罪人 都得知 主救恩

把真光照開

344

Speed the Light

把真光 福音真光照開 照耀到 地
 把真光 福音真光照開 照耀到 地

極黑暗之處 人待救 如莊稼熟 待
 極黑暗之處 人待救 如莊稼熟 待

把真光照開

收 把真光 把真光 快快照開 快快照開
收 把真光 把真光 快快照開 快快照開

若耶穌同我行

345

If Jesus Goes With Me

若耶穌同我行隨處皆可去 苦樂無所慮天
隨處隨處

國在心裏因主同 在我所有的特殊權利 背
幸 願 權利

起十字架 若有主同我行隨處我都願去
十字 黃祭

(選)

求主用我永遠用我

346

Jesus, Use Me Now and Ever

求主用我永遠用我 我將自己獻於你

求主用我永遠用我

身體靈魂全然歸於救主 我在此求主差遣

此乃我所寄好福音

347

This Is the Message

此乃我所寄好福音 雖天使亦要喜歡吟我

主我君皇曰你們復和要緊你們應當復和於神

(選)

去對人說

348

Go and Tell Them

去對人 說去對人 說耶穌死 為救罪人
對人說 衆人說 為救著 世人

你總要去對世人說主耶穌必要再來
再來

領進來

349

Bring Them In

領進來 領進來 引領浪子與罪惡離開

領進來 領進來 引領浪子到父胸懷

Service and Reward

我叫你作得人漁夫

350

I Will Make You Fishers of Men

我叫你作得人漁夫 得人漁夫

得人漁夫 我叫你作得人漁夫 你若

跟從我 你若跟從我 你若跟從我

我叫你作得人漁夫 你若跟從我

(選)

主今天若召我

351

When the Master Calls Us



主今天若召我 坦然無懼否 我因愛主



耶穌是否盡我本分 幫助疲乏衆



弟兄進入我主安息 對主所托責任是



否盡我本分

主召你就說「是」

352

Answer "Yes"

主召你 就說是 因為主有工作叫你做
主召你 就說是 無論主要你做何等事

主召你 就說是
主召你 就說是

主召你 就說是 主會賜福你所做
主召你 就說是 你所做

不要懼怕或退縮或請問主單要說是

預備

353

Ready

預備出去 預備等候 預備忠於職守

預 備

預備聖作工不論大小 預備行主旨意

(選)

盡 忠

Be True

354

盡 忠 要盡忠 盡 忠 要盡忠 將此口號播四方 要盡忠

盡 忠 要盡忠 於所託 於所託 忠於你的尊榮王 要盡忠我

盡 忠 要盡忠 盡 忠 要盡忠 雖然衆人都不從 要盡忠

無論遇何難 靠近主邊站 使主常見你 盡忠

高舉耶穌

355

Lift Up Jesus

高舉耶穌 高舉耶穌 惟獨他能救人

The first system of music for 'Lift Up Jesus' consists of a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The lyrics are '高舉耶穌 高舉耶穌 惟獨他能救人'. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature, providing harmonic support for the vocal line.

高舉耶穌 高舉耶穌 顯明救贖洪恩

The second system of music continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics '高舉耶穌 高舉耶穌 顯明救贖洪恩'. The piano accompaniment continues with the same harmonic structure.

受苦的主

356

Lord Crucified

受苦的主 使我體主愛 助我愛憐四

The first system of music for 'Lord Crucified' features a vocal line and a piano accompaniment line. The key signature is two sharps (D major) and the time signature is common time. The vocal line has the lyrics '受苦的主 使我體主愛 助我愛憐四'. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature.

面迷亡之羊 求主使我此時覺主同在

The second system of music continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics '面迷亡之羊 求主使我此時覺主同在'. The piano accompaniment continues with the same harmonic structure.

受苦的主

加我愛心十架 愛心領迷路羊同來

(選)

得生命得榮耀冠冕

357

Crown of Life

得生命 得生命 得榮耀冠 冕 得公
得榮耀冠冕

義 喜樂冠冕 得永遠 不朽壞
得公義 喜樂光榮 冕 又得永遠

冠冕 更得見 我主榮面
不朽冠冕 更得見 我主榮面

我冠冕是否有寶星

358

Will There Be Any Stars?

在那日我冠冕是否能有寶星到夜間紅日落工作成

工

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The bottom staff is a bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the top staff.

我醒來雖然在福樂地心安泰我冠冕是否能有寶星

作成 有寶星

Detailed description: This system contains the second two staves of music. The top staff continues the melody from the first system. The bottom staff continues the bass line. The lyrics are written below the top staff.

工尙未成我即去乎

359

“Must I Go—and Empty-Handed?”

工尙未成我即去乎何能如此見恩主

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 6/8 time signature. The bottom staff is a bass clef with the same key signature and time signature. The lyrics are written below the top staff.

未傾一人來歸耶穌豈可空手回天府

Detailed description: This system contains the second two staves of music. The top staff continues the melody from the first system. The bottom staff continues the bass line. The lyrics are written below the top staff.

(選)

今還有一些些時候

360

Only a Little While Longer

今還有一些些時候 無論如何你當盡忠

今還有一些些時候 若不灰心就必收成

不再來

361

Going By! Going By!

不再來 不再來 不再來 不再來

來 盡力行善我應該 時日過去不再來

(選)

使別人見耶穌在你

362

Let Others See Jesus In You

使別人見耶穌在你 使別人見耶穌在你
在你 在你

忠心誠實傳揚教主之真理 使別人見耶穌在你

(選)

散佈日光

363

Scatter Sunshine

散佈日光 散佈快樂日光 照亮人的路 天天使人

快樂解除人愁苦 解除人愁苦

照耀你所在的地方

364

Brighten the Corner

照耀你所在的地方 照耀你所在的地方 有
照耀你所在的地方

人遠離海口 領他進來 免受傷 照耀你所在的地方

(選)

隨處為主發光

365

Shine Just Where You Are

隨處為主發光 隨處為主發光

無論何時 無論何處 隨處發亮光為主

我作工我祈禱

366

I Will Work, I Will Pray

我作工 我祈禱 在葡萄園在我
作工 祈禱

主的葡萄園 葡萄園 我作工我祈禱

天天作工要趁早在我主的葡萄園

(選)

一日工完爲耶穌

367

One More Day's Work for Jesus

一日工完爲耶穌 一日工完爲

一日工完爲耶穌

耶穌 一日工完爲耶穌 生前又少一日

(選)

我深愛傳揚這十架

368 So I'll Cherish the Old Rugged Cross

我深愛常傳揚這十架 領千萬
傳揚這十架

迷路人歸天家 我深愛這古舊的十架

架的十架 一日把這變換冠冕戴

屢次又屢次

369

Over and Over, Yes, Deeper and Deeper

屢次又屢次是更深又更深聽世人慘

聲我心如被刀刺但是撒種雖流淚不
撒種雖流淚不

Fine
久必要歡呼唱收成樂歌將禾捆帶回家
久必要歡呼唱收成樂歌將禾捆帶回家

D. S.
那時候就快來那時候就快來但是
那時候就快來那時候就快來

在那邊點名

370

When the Roll Is Called Up Yonder

在那邊 點名的時候 在那邊
 在那邊 點名時候 點名時候

邊 點名在時 候在那邊 點名的
 在那邊 點名時候 點名時候 在那邊

時候 在那邊 點名 我亦必在其內

(選)

我名字亦在裏面

371

I'll Be Present When the Roll Is Called

我的名字亦是在裏面 是從血泉之內洗清潔

我要答應救主 點名時 救從耶穌血

(選)

我難測度主完全

372

The Half Cannot Be Fancied

我難測度主完全 測度主完全 好看地方在
我難測度主完全 在那邊好看地方我

那難測度主完全 好看地方好看地方我
難測度主完全 在那邊好看地方我

到彼岸比從前更加好看更輝煌
到彼岸比從前更加好看更輝煌

(選)

在榮耀中我要見主

373

I Shall See Him In the Glory

在榮耀中我要見主 曾被殺的羔羊 那時我唱教恩

在榮耀中我要見主

奇妙與衆同聲頌揚哈喇略呀哈喇略呀榮耀歸被

殺羔羊 哈喇略呀哈喇略呀哈喇略呀阿們

我將立於王面前

374 We Shall Stand Before the King

我將立於王面前與衆
我將立於王面前

天使同唱頌榮耀歸他名哈喇略呀哈喇
哈喇略呀

哈喇略呀我將立於王面前
我將立

(選)

我必要像主

375

I Shall Be Like Him

我必要像主 我必要像主 在我父國裏發光

The first system of musical notation for 'I Shall Be Like Him' consists of a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a time signature of 8/8. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature, featuring a steady rhythmic accompaniment.

奇妙的榮耀 奇妙的榮耀 像榮耀救主我王

The second system of musical notation continues the piece. It features the same vocal and piano parts as the first system. The lyrics are written below the vocal line. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern.

那日識主

376

Then I Shall Know

那日識主像主識我無瑕無疵朝見天父

The first system of musical notation for 'Then I Shall Know' consists of a vocal line and a piano accompaniment line. The vocal line is in a treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, and A-flat) and a time signature of 4/4. The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature and time signature, featuring a steady rhythmic accompaniment.

那日得見救主慈面，一心歌唱敬頌恩典

The second system of musical notation continues the piece. It features the same vocal and piano parts as the first system. The lyrics are written below the vocal line. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern.

我必識主

377

I Shall Know Him

我必識主我必識主曾蒙救我必立主身邊
我必識

我必識主我必識主因主手有釘痕我必識
我必識

(選)

我必要見主面對面

378

And I Shall See Him Face to Face

我必要見主面對面永遠歌唱得救恩典
要見 對面

我必要見主面對面永遠歌唱得救恩典
要見 對面

(改)

我必面對面見救主

379

Face to Face

我必面對面見救主 遠超乎衆星之處

面對面與主同輝煌 不久親自見救主

這個就是我的榮耀

380

Oh, That Will Be Glory

這個就是我的榮耀 我的榮耀 我的榮耀
這 個就是 我的榮耀 我的榮耀 我的榮

蒙主愛憐我要見主慈面 這個是永遠做我的榮耀

(選)

十架領導路回家

381

The Way of the Cross Leads Home

十架領導路回家 回家 十架領導路回家 回家

我存大盼望歡然奔天家十架領導路回家

(選)

回家

382

Homeward

回家與得救人住當我走完今世生命道路
回家與得救人同住

回家得永遠快樂那安息地我真愛慕
回家得永遠大快樂

(改)

天堂是我家

383

Heaven Is My Home



1. 天堂是我 家 歸家 罷 世界無可 望 天堂是我 家 歸家 罷 世界無可
 2. 天堂是你 家 歸家 罷 世界無可 望 天堂是你 家 歸家 罷 世界無可
 3. 天堂是他 家 歸家 罷 世界無可 望 天堂是他 家 歸家 罷 世界無可



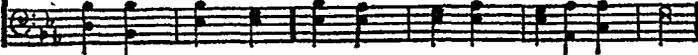

望 不上廟宇 敬菩薩 不去叩頭 把香插 惟有這神 法 蓮神
 望 世上富貴 草上花 爭名奪利 做什麼 惟有聽主 話 聽主
 望 世如苦海 茫無涯 吃齋念佛 都是差 惟有背主 架 背主




法 天堂是我 家 人人都笑 話 蓮神 法 人人都笑 話
 話 天堂是你 家 人人都辱 罵 聽主 話 人人都辱 罵
 架 天堂是他 家 人人都欺 壓 背主 架 人人都欺 壓




人 難笑話 我 你 怕 天堂是我 家 歸家 罷 世界無可 望
 人 難辱罵 你 你 怕 天堂是你 家 歸家 罷 世界無可 望
 人 難欺壓 你 你 怕 天堂是他 家 歸家 罷 世界無可 望



(選)

我華美的家
My Beautiful Home

384

我華美的家 我華美的家 在彼
我華美的家 我華美的家

可得榮耀人時時住在彼 有天使

戴光明冠冕 我家在彼 我家在彼
天使戴光冕

(選)

主阿快來賜我安息
That Will Be Peace, Rest and Home

385

主阿快來賜我安息
主耶穌阿願你快來 你來使我得美好安息

不來我再飄蕩 華美家美家
你來我不再在 世間 飄蕩 華美家 華美家

我們都要回天家

386

When We All Get to Heaven

我們都 要回天家 今默想 如到那日 真快樂
我們都 今默想 如到 那日真快樂

我們要 見救主 我們常要 唱得勝歌
我們要 要 唱 頌 唱得勝歌

(選)

同聚天堂不說再會

387

We'll Never Say Good-by

將來我們同聚天堂 永遠不說再會

在那快樂欲唱天堂 永遠不說再會

吓快樂回家日

388

Oh, the Glad Home-Coming

吓快樂回家日這時候快要臨到吓這

思鄉煩悶就快要烟散雲消看阿新郎快到榮耀

天使快傳報吓快樂回家日快要到
快要到

家家盡美家

389

Home, Home, Sweet, Sweet Home

家家盡美家何處似吾家歸家樂樂無窮

(選)

Miscellaneous

主說讓小孩來

390 "Suffer the Children to Come Unto Me"

主說讓小孩到我這裏來這話父

The first system of music consists of a treble and bass staff. The treble staff has a melody with eighth and quarter notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The lyrics are written below the treble staff.

母們要留意關懷萬不可禁止你

The second system of music continues the melody and accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

寶貝小孩因天國正像這樣人這殺人

The third system of music concludes the piece. The lyrics are written below the treble staff.

耶穌喜愛一切小孩

391 Jesus Loves the Little Children

耶穌喜愛一切小孩世上

The musical notation for 'Jesus Loves the Little Children' features a treble and bass staff. The treble staff has a simple melody with quarter and eighth notes. The bass staff has a steady accompaniment. The lyrics are written below the treble staff.

耶穌喜愛一切小孩

所有的小孩 哈 啞 啞 呀 無 論 紅 黃 黑 白 棧 都 是

耶 穌 心 寶 貝 耶 穌 喜 愛 世 上 所 有 的 小 孩

(選)

讚美讚美小孩讚美

392

Praise Him All Ye Little Children

讚 美 讚 美 所 有 小 孩 讚 美 神 是 愛 神 是 愛

讚 美 讚 美 所 有 小 孩 讚 美 神 是 愛 神 是 愛

(選)

凡是真實

393

Whatsoever Things Are True

凡是真實 凡可敬 要思念 凡是公義

有美名 要思念 凡可愛的 凡清潔 若可

稱讚 有好德 這些事情 你們皆要常 思念

(選)

美哉主日學校

394

Our Blessed Sunday School

美哉主日學校 光明快樂地方 我們歡喜常

美哉主日學校

到融融聚首一堂得福從這地方到

老還是不忘求神恩佑我們主日學校
所愛的主日學校

你所幫助好像小

395

Just a Little Help From You

你所幫助好像小……天父看來並不小……
你所幫助好像小……天父看來並不小……

他能行大事奇妙只要你肯甘心効勞

十分之一歸主

396

Bring Ye All the Tithes

你們將所有十分之一都送入倉庫以此試試我是

否為你們敞開天窗傾福與你們甚至無處可容

完全才能完全愛心

397

Tithes of Love and Willing Service

完全才能完全愛心來獻光陰與金銀當十

分 之 一 獻 主 當 十 分 之 一 獻 主
當 十 分 獻 給 主 當 十 分 獻 給 主

完全才能完全愛心

主要開天窗加倍賜給你因十分之一獻主
因十分之一獻主

(改)

主教以色列民

398

With Joy and With Singing

主教 以色列民被擄地回來滿心感謝
主教 被擄 滿心

讚美歎息都消散 主恩 慈愛聖善仍為
主恩 仍為

所歌詠歡唱 來到錫安，永遠樂融融
歡唱 融融

主的聖餐整齊擺

399

See the Feast of Love Is Spread

Fine.

主的聖餐整齊擺 擘餅喝杯念主愛
不論死活等主來 大家相會不分開

D.C.

如此表明主憐恤 後在父家同赴席

(選)

真神至大

(用餐歌)

400

God Is Great and God Is Good

(Table Song)

1st time only.

真神至大 至聖善 感謝你賞賜
生命氣息 主掌管

這飯糧 人人都靠他 撫養阿們

INDEX

Choruses

With some of the familiar hymn titles added in Capitals.

A	C
A little more faith 288	Canst thou shut thine ear? ... 336
A LITTLE MORE PRAYER 288	Casting all your care on Him... 289
A little talk with Jesus 317	CHINA'S MILLIONS 336
A SHELTER IN THE TIME OF 240	Christians on earth have trials 282
Absolutely tender 279	Christ in me 147
All for Jesus 138	CHRIST RECEIVETH SINFUL MEN 90
All in all forever, Jesus 158	CHRIST RETURNETH 192
"All power is given unto me" 335	Close to Thee 174
All that I want is in Jesus ... 150	Come and dine... .. 119
All the way to Calvary 65	Come home 80
Alone with God 316	Coming home 83
Always and all for Jesus ... 140	Constantly abiding 149
And I shall see Him face to face 378	Count your blessings 29
And it holds 244	Crown of life 357
And shall I turn back? 208	D
Answer "Yes" 352	Daily His wonderful mercy ... 227
Are we downhearted? 261	Dear friends, hear me sing ... 196
Are you washed in the Blood? 68	DEEPER, DEEPER 113
AT THE THRONE 320	Deeper yet 121
B	Don't stop praying 322
Be true 354	Do you fear the foe? 245
BLESSED ASSURANCE... .. 34	DWELLING IN BEULAH LAND ... 166
Blessed be the Name 24	Dying in China, dying tonight 333
Blessed hope 195	E
Bless me, Lord 141	Everybody ought to love Jesus 78
Brighten the corner... .. 364	F
Bringing back the King... .. 190	Face to face 379
Bringing in the sheaves... .. 332	FAITH IN THE WORD OF GOD... 1
Bring them in 349	Faith is the victory 310
Bring ye all the tithes 396	Fight on, win one soul more ... 339
BRING YOUR VESSELS, NOT A FEW 102	Fill me now 103
Build on the rock 74	Follow! follow! 126
"But for a moment" 281	Footprints of Jesus 129
But I know Whom I have 256	For God so loved the world ... 55
But I read it in God's Word 7	For He is so precious to me ... 155
By and by we'll see the King... 189	
By His great grace 209	

I N D E X

For me the Lord was crucified	63
For "They that wait upon the	323
FREEDOM IN JESUS	94
Friendship with Jesus	157
From sinking sand He lifted me	200

G

Give me a heart like Thine ...	110
Give me Jesus	151
Give me Jesus, only Jesus ...	156
Give your heart to Jesus ...	76
Glorious freedom	201
Glory ! glory ! hallelujah ! ...	301
Glory, glory ! joy to my heart..	188
GLORY TO GOD, HALLELUJAH! ...	226
Glory to God in the highest ...	8
Glory to His Name	23
Glory to Jesus	9
Go and tell them	348
Go ! go !	342
"Go YE INTO ALL THE WORLD" ...	335
God has blotted them out ...	93
God is faithful	271
God is great (Table song) ...	400
God will answer prayer	324
God will take care of you ...	274
GOD SHALL SUPPLY THY NEED... ..	291
God wants us to be like Him	105
Going by ! going by !	361
Grace, grace, God's grace ...	33
Grace there is my every debt..	28
GROWING DEARER EACH DAY ...	161

H

HALLELUJAH FOR THE BLOOD... ..	42
Hallelujah for the Cross ! ...	64
Hallelujah ! I have found Him	213

Hallelujah ! Thine the glory ...	10
Hallelujah, 'tis done !	206
Hallelujah ! 'Tis His Blood... ..	66
Hallelujah to my Lord and King	232
Have faith in God	249
HAVE I DONE MY BEST?	351
Have Thy way, Lord	132
Have ye received?	99
HAVE YOU ANY ROOM FOR JESUS? ..	75
Healing for thee	286
Hear ye the battle-cry !	303
Heaven is my home... ..	383
HEAVEN TO THE SOUL	97
Heavenly sunlight	176
HE BORE OUR SORROWS	284
He brought me out... ..	210
HE CAME TO SAVE ME	228
HE HAS COME	219
He is able... ..	263
He is able to deliver thee ...	246
He is coming again... ..	181
HE IS COMING BACK AGAIN	182
He knows it all	294
HE LIFTED ME	200
He loves	38
HE ROLLED THE SEA AWAY	248
He rolls the sea away	247
He thought of you	58
He took my sins away	205
He will cast all our sins... ..	50
He will fill your heart	102
He will hold me fast	297
He will supply thy need... ..	291
He'll take you through	275
He's coming soon	193
HE'S COUNTING ON YOU	341
HELD IN HIS MIGHTY ARMS	146

INDEX

<p>HERE AM I, O LORD... .. 346</p> <p>HIGHER GROUND 114</p> <p>HIMSELF 158</p> <p>“ Him that cometh unto Me ” 62</p> <p>His grace aboundeth more ... 40</p> <p>His Name shall be Jesus ... 52</p> <p>His power can make you ... 104</p> <p>HIS THOUGHT 58</p> <p>HIS WAY WITH THEE 104</p> <p>His Word is a strong, eternal 1</p> <p>His yoke is easy 239</p> <p>HO, EVERY ONE THAT IS THIRSTY! 101</p> <p>Hold fast to the conquering ... 300</p> <p>Holiness unto the Lord 120</p> <p>Home, home, sweet, sweet home 389</p> <p>Homeward... .. 382</p> <p>Hope of all the ages past ... 191</p> <p>How can I help but love Him.. 199</p> <p>How marvellous! how 36</p> <p>Humble thyself to walk 124</p> <p style="text-align: center;">I</p> <p>I AM A STRANGER HERE 347</p> <p>I am crucified with Christ ... 143</p> <p>I am happy in Him... .. 222</p> <p>I am not my own 144</p> <p>I am satisfied with Jesus ... 169</p> <p>I am standing on the Word ... 6</p> <p>I am the door 82</p> <p>I am trusting, fully trusting ... 255</p> <p>I believe God answers prayer... 319</p> <p>I BELIEVE IT 7</p> <p>I BELONG TO HIM 144</p> <p>I do believe, I now believe ... 87</p> <p>I have a Saviour Who's mighty 233</p> <p>I have nothing to do with ... 292</p> <p>I have seen an end of all ... 21</p>	<p>I have the joy, joy 220</p> <p>I know a fount... .. 48</p> <p>I KNOW GOD'S PROMISE IS TRUE... 272</p> <p>I love Jesus, He's my King ... 19</p> <p>I love Jesus ; so do I 235</p> <p>I love my Jesus 234</p> <p>I need Jesus 229</p> <p>I never will cease to praise Him 18</p> <p>I REMEMBER CALVARY 128</p> <p>I shall be like Him 375</p> <p>I shall know Him 377</p> <p>I shall see Him in the glory ... 373</p> <p>I surrender all 137</p> <p>I WANT TO BE A WORKER ... 366</p> <p>I will be like Daniel, bold ... 254</p> <p>I will follow where He leadeth 130</p> <p>I will make you fishers of men 350</p> <p>I will pour water 101</p> <p>I will praise Him 17</p> <p>I will say “ Yes ” to Jesus ... 133</p> <p>I WILL SING OF MY REDEEMER... 11</p> <p>“ I will trust and not be afraid ” 252</p> <p>I will work, I will pray 366</p> <p>I'll be present when the roll ... 371</p> <p>I'll go where you want me ... 330</p> <p>I'll live for Him 142</p> <p>I'm a sinner 44</p> <p>I'm believing and receiving ... 91</p> <p>I'm feeding on the living bread 168</p> <p>I'm free, I'm free ! 94</p> <p>I'm living on the mountain ... 166</p> <p>I'm satisfied with Jesus here ... 238</p> <p>I'm so glad ! 228</p> <p>I'm so glad that Jesus came ... 284</p> <p>I'm the child of a King 218</p> <p>I've anchored in Jesus 241</p> <p>I'VE PITCHED MY TENT IN BEULAH 211</p>
---	--

I N D E X

If Jesus goes with me	345
In my heart there rings	223
In some way or other	290
IN TENDERNESS HE SOUGHT ME... ..	37
Into my heart	89
Is thy heart right with God?	123
Is your all on the altar?	136
It can never grow old	59
It CLEANSETH ME	66
It reaches me	214
It will never lose its power	73
It's Jesus	325
It's rolling in	163
IVORY PALACES	35

J

" Jesus "	153
Jesus' Blood covers me	92
Jesus breaks every fetter	305
Jesus Christ, God's Son... ..	56
Jesus, dearer than all	154
Jesus for me	145
Jesus giveth us the victory	306
JESUS HAS LIFTED THE LOAD	217
Jesus is coming soon	179
Jesus is coming tomorrow	194
Jesus is near	278
Jesus is now and ever will be... ..	175
Jesus, Jesus, how I trust Him!	237
Jesus, Jesus is our song... ..	14
Jesus knows all about our	293
Jesus loves the little children... ..	391
" Jesus ", oh, how sweet the... ..	22
Jesus only	15
Jesus shall lead me	128
JESUS UNDERSTANDS	287
Jesus, use me now and ever	346

Jesus wept and died for me	53
Joy, joy is mine	219
Joy! joy! joy!	224
Just a little help from you	395
Just now your doubtings give.. ..	79
Just when I need Him most	230

K

Keep close to Jesus	125
Keep on believing	242

L

Launch out into the deep	118
Lead me, lead me	314
Leave it there	260
LET JESUS COME INTO YOUR HEART	79
Let me be faithful to my trust	331
Let others see Jesus in you	362
Let the beauty of Jesus	109
LET THE SUNSHINE IN	245
Lift up Jesus	355
Light that groweth not pale	112
Like a mighty sea	164
Living, He loved me	32
LIVING IN THE GLORY	167
Lord crucified	356
Lord, I believe... ..	268
LORD, I'M COMING HOME... ..	83
Lord Jesus, save me	84
Lord, lift me up	114
Lord of harvest, send forth	329
Lord reveal Thyself as living.. ..	326
Love found a way	26
Love lifted me	27

M

Meet Him in the morning	315
Mighty Name	308

I N D E X

Moment by moment... ..	172
MORE LIKE THE MASTER... ..	139
“Must I go—and empty-handed?”	359
MY ANCHOR HOLDS	244
My beautiful home	384
My heart is so full	221
My heart joyfully sings	236
MY HOME IS THERE... ..	384
MY SAVIOUR FIRST OF ALL	377
MY SAVIOUR’S LOVE	36
My sin was old-fashioned	45
MY TRUST	331

N

Never give up	253
No, never alone!	277
No, NOT ONE	293
Nothing between	173
Nothing is too hard for Jesus... ..	258
NOTHING SATISFIES BUT JESUS... ..	151
NOT I, BUT CHRIST	115
Not to the strong	309
Now none but Christ can satisfy	170

O

O blessed Book, the only Book	2
O COME, ALL YE FAITHFUL	16
O come, let us adore Him	16
O deeper yet, I pray	113
O for a heart whiter than snow	86
O Hallelujah, yes, 'tis heaven	215
O Jesus, Lord and Saviour	88
O Lord Jesus, how long?	192
O make me clean	116
O sing of the loving One	12
O Spirit of faith and love	100
O the children of the Lord	226
O the love that sought me	37
O to be like Thee	111

O to be saved from myself	115
O yes, I know	204
Oh, can we say we are ready? ..	183
Oh! He's coming back again..	182
Oh, how I love Jesus	197
Oh, Jesus is a rock	240
Oh! our Lord is coming back..	178
Oh, that happy secret hour	320
Oh, that will be glory	380
Oh! the Blood, the precious... ..	69
Oh, the glad home-coming	388
Oh, the peace the Saviour gives! ..	231
Oh, there's sunshine	270
Oh, what a change!	187
Oh! what wonderful rest!	146
Oh, wondrous day! Oh, glorious	185
On Sunday I am happy	225
On we'll march to victory	304
Once for all	51
ONE DAY!	32
One door and only one	81
One more day's work for Jesus	367
Only a little while longer	360
Only a sinner	207
ONLY AN ARMOUR-BEARER	303
Only believe	262
Our blessed Sunday School	394
OUR LORD'S RETURN TO EARTH... ..	178
Out into the harvest field	334
Out of the ivory palaces... ..	35
Over and over, yes, deeper	369
OVER LIFE'S PATHWAY I JOURNEY	385

P

PEACE! BE STILL!	243
Peace! peace! wonderful peace	177
Praise Him all ye little children	392
Praise Him! Praise Him!	20
Prayer brings victory	312

I N D E X

R	
Ready	353
Read your Bible	30
REJOICE! REJOICE! OUR KING...	185
REJOICE! THE LOST IS FOUND...	95
Revive Thy work, O Lord ...	327
Rolled away	212
Room for Jesus, King of glory	75
Rouse, then, soldiers	299

S	
Safe in the arms of Jesus ...	283
Sail on!	250
SATISFIED	213
SAVED BY GRACE	378
SAVED BY THE BLOOD	202
Saved! saved!	202
SAVED THROUGH JESUS' BLOOD...	371
SAVING GRACE	376
SAVIOUR, DRAW NEAR US	326
Saviour, wash me	85
Scatter sunshine	363
SEARCH ME, O G. D... ..	314
See the feast of love is spread	399
Send it this way	328
Send us the Gospel faster ...	338
Shine just where you are ...	365
Sin can never enter there ...	46
Since Jesus came into my heart	216
Singing Hallelujah	13
Singing I go along life's road..	217
Sing it o'er and o'er again ...	90
SING OF THE MIGHTY ONE ...	12
Sing, oh, sing of my Redeemer	11
Sing on thro' sunny days ...	259
"Sin shall not have dominion"	108
SOFTLY AND TENDERLY	80

So I'll cherish the old rugged..	368
So the sign of the fire by night	276
SOME SWEET MORN	184
Some thro' the waters	273
SOME TIME WE'LL UNDERSTAND..	256
SOUND THE BATTLE CRY	299
Speed the light... ..	344
Spiritual grace	122
Stand by the Bible	5
STANDING ON THE PROMISES ...	264
Standing, standing	264
Step by step	131
STILL SWEETER EVERY DAY ...	372
"Suffer the children to come"	390
Sweeter and sweeter to me ...	161
Sweeter as the years go by ...	160
SWEETER THAN ALL	175
Sweet will of God	135

T

Take Him at His Word... ..	265
Take thou my heart... ..	139
Taking life from Jesus	285
Teach us to pray more earnestly	313
Tell it to Jesus... ..	318
That will be peace, rest, and...	385
The best friend to have is Jesus	198
THE BLOOD WILL NEVER LOSE ITS	73
THE CALL FOR REAPERS	329
THE CLOUD AND FIRE	276
The Comforter has come	98
The cross is not greater	280
The fight is on	307
THE FULL REWARD	357
THE GRAND OLD BIBLE	2
The half cannot be fancied ...	372
The half has never yet been told	31

I N D E X

<p>THE HOPE OF THE AGES 191</p> <p>THE HOPE OF THE COMING OF... 195</p> <p>THE KING'S BUSINESS 347</p> <p>THE LORD WILL PROVIDE 290</p> <p>THE LOST FOUND 96</p> <p>THE MEETING IN THE AIR 186</p> <p>THE NAME OF JESUS 22</p> <p>THE OLD-FASHIONED WAY 45</p> <p>THE OLD RUGGED CROSS 368</p> <p>THE PENITENT'S PLEA 28</p> <p>THE REDEEMED OF THE LORD... 398</p> <p>The Saviour is counting on you 341</p> <p>THE SEED I HAVE SCATTERED... 369</p> <p>THE STORY OF JESUS CAN NEVER 59</p> <p>THE STORY OF THE CROSS 71</p> <p>THE UNCHANGED HEALER 63</p> <p>The very same Jesus 269</p> <p>The way is very narrow 127</p> <p>The way of the Cross leads home 381</p> <p>The winds and the waves 243</p> <p>The Word of God shall stand.. 3</p> <p>Then forward still 248</p> <p>Then I shall know 376</p> <p>Then trust in God 257</p> <p>There is no other name 54</p> <p>There is one true God 43</p> <p>There is power, power 72</p> <p>THERE IS SUNSHINE IN MY SOUL 270</p> <p>There was no arm to save 42</p> <p>THERE'LL BE NO DARK VALLEY 180</p> <p>There's joy 'mong the angels... 96</p> <p>This is my story 34</p> <p>This is the message... .. 347</p> <p>This is the way 77</p> <p>Thou art mine! 159</p> <p>Thou thinkest, Lord, of me ... 298</p>	<p>Though your sins be as scarlet 49</p> <p>THREE MEETINGS WITH THE ... 315</p> <p>Throw out the life-line 337</p> <p>THY GOD REIGNETH... .. 296</p> <p>THY HOLY SPIRIT, LORD, ALONE 100</p> <p>Thy Word have I hid in my ... 4</p> <p>Thy Word is settled in Heaven 267</p> <p>TILL HE COME... .. 399</p> <p>'Tis burning in my soul 162</p> <p>'TIS SO SWEET TO TRUST IN JESUS 237</p> <p>'Tis the old, old story 71</p> <p>'Tis true, O yes, 'tis true ... 272</p> <p>Tithes of love and willing ... 397</p> <p>To do Thy will... .. 134</p> <p>To gather His loved ones home 180</p> <p>To the regions beyond 343</p> <p>To the rescue! 340</p> <p>Trembling soul, beset by fears 296</p> <p>True joy 165</p> <p>Trust and obey 107</p> <p>Trusting as the moments fly ... 251</p> <p>Turn your eyes upon Jesus ... 171</p> <p style="text-align: center;">U</p> <p>Under the Blood 117</p> <p>Unspeakably precious is He ... 152</p> <p style="text-align: center;">V</p> <p>Victory comes while we sing ... 311</p> <p>VICTORY THROUGH GRACE... .. 309</p> <p>Victory, victory 302</p> <p style="text-align: center;">W</p> <p>WANTED 334</p> <p>We are waiting for the turning 184</p> <p>We shall stand before the King 374</p> <p>We'll never say good-by... .. 387</p> <p>WEARY, HEAVY-LADEN SOUL ... 289</p>
--	---

I N D E X

<p>WEEPING WILL NOT SAVE ME... 53</p> <p>What a wonderful SAVIOUR ! ... 39</p> <p>WHAT IF IT WERE TO-DAY? ... 188</p> <p>Whatsoever things are true ... 393</p> <p>When God forgives, He forgets 295</p> <p>When I see the Blood 70</p> <p>When mother prayed 321</p> <p>When the Master calls us ... 351</p> <p>When the roll is called up ... 370</p> <p>When we all get to heaven ... 386</p> <p>When we all meet there 186</p> <p>WHERE JESUS IS, 'TIS HEAVEN... 215</p> <p>WHILE THE DAYS ARE GOING BY.. 361</p> <p>Whiter than the snow 67</p> <p>Whosoever, surely meaneth me 61</p> <p>Whosoever will 60</p> <p>Why not seek for a fuller ... 97</p> <p>WHY NOT YOU?... .. 227</p>	<p>Wide, wide as the ocean... .. 41</p> <p>WILL JESUS FIND US WATCHING.. 183</p> <p>Will there be any stars ? ... 358</p> <p>Wisdom, righteousness and ... 148</p> <p>With joy and with singing ... 398</p> <p>With songs of joy 95</p> <p>Wonderful keeping power ... 106</p> <p>WONDERFUL PEACE 177</p> <p>Wonderful, wonderful 25</p> <p>Wounded for me 57</p> <p style="text-align: center;">Y</p> <p>Ye must be born again 47</p> <p>Yes, He understands 287</p> <p>Yes, I know that Jesus saves me 203</p> <p>Yes, I'm living in the glory ... 167</p> <p>Yesterday, to-day, forever ... 266</p> <p>You need not look for me ... 211</p>
---	--

T O P I C A L I N D E X

	No.		No.
The Word of God ...	{ 1-7, 30 261, 267	Fellowship and Communion	143-177
Praise and Worship... ..	8- 25	Christ's Return	178-195
God's Love and Grace ...	26- 41	Testimony	196-239
The Plan of Salvation ...	42- 62	Assurance and Faith ...	240-272
The Cross and the Blood... 63- 73		Comfort	273-298
Invitation	21, 74- 82	Conflict and Victory!..	299-312
Decision	83- 96	Prayer and Revival... ..	313-328
The Holy Spirit	97-103	Missionary	329-349
Deeper Life	104-120	Service and Reward... ..	350-369
Consecration	121-142	Heaven Anticipated... ..	370-389
		Miscellaneous	390-400



Sales Depots.

The Alliance Press
Post Office Box-452
Shanghai, China

Christian Book Room
3 Quinsan Garden
Shanghai, China

The Fraternity Book Room
216 Nathan Road
Kowloon, Hongkong

Price List

	Single Copy	Per Dozen	Per Hundred		
Music Edition (cloth, gilded)	\$1.85	\$21.00(net)	\$170.00(net)	}	
" " (paper, ink-stamped)	1.60	18.00(net)	145.00(net)		Postage
Word Edition (cloth)15	1.50(net)	12.00(net)		
" " (paper)12	1.15(net)	10.00(net)	Extra	

Postage, Registration and Wrapping (Extra)

(These rates for China only)

Music Edition 1 copy, 17c; 2 to 3 copies, 25c (limit of weight)

Word Edition Single copies, 2c each; 25c per dozen; \$1.25 per hundred

定購處

宣道書局 上海郵政信箱四五二號

福音書局 上海崑山花園三號

靈光書室 香港九龍彌敦道二一六號

價目

琴譜每本 金字布面一元八角五分 掛號寄費 一本一角七分
藍色紙面一元六角 掛號寄費 三本二角五分

每打 金字布面二十一元 掛號寄費七角五分
藍色紙面十八元

每百本 金字布面一百七十元 掛號寄費六元二角五分
藍色紙面一百四十五元

無琴譜每本 布面一角五分 寄費每本二分
紙面一角二分

每打 布面一元五角 掛號寄費二角五分
紙面一元一角五分

每百本 布面十二元 掛號寄費一元二角五分
紙面十元

